

# 85 AÑOS DE(L) GUERNICA

UNA CIUDAD DESTRUIDA. UN CUADRO.  
UNAS CUANTAS INTERPRETACIONES











**Gernika fue la primera localidad de Europa arrasada metódica y concienzudamente, inaugurando una nueva categoría de destrucción total.**



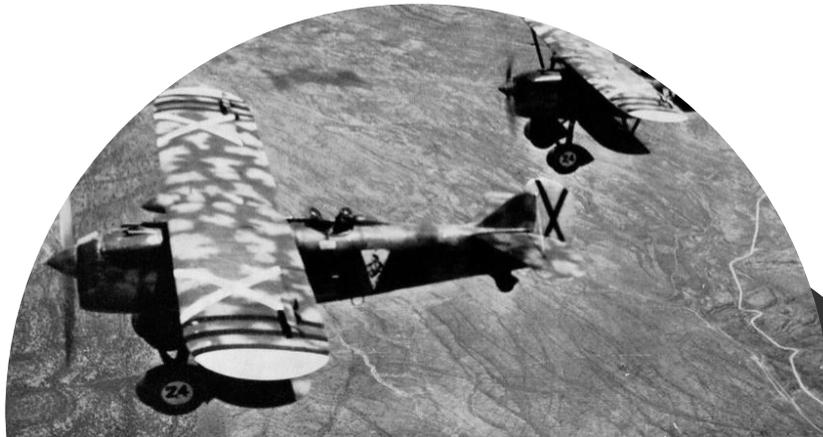
# COINCIDENCIA DE INTERESES COMUNES



**Sperrle y Von Richthofen**



**Goering**



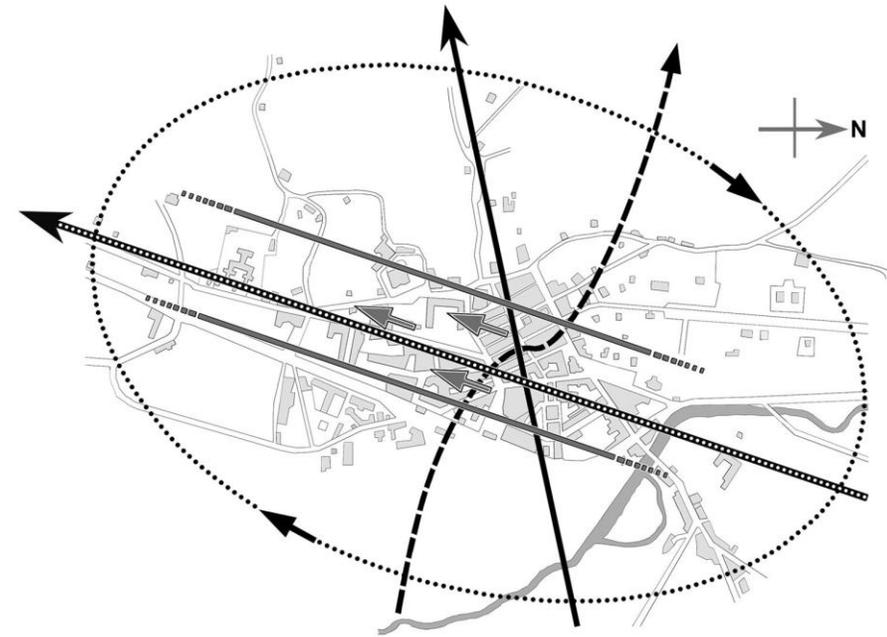
**Aviación Legionaria Italiana**



# OPERACIÓN RÜGEN

---

- El mando aéreo alemán experimentó por vez primera en Guernica una combinación de **'bombardeo de alfombra'** y **'bombardeo en cadena'**.
- Volando de tres en fondo en formaciones cerradas a través de un estrecho corredor aéreo, sucesivos grupos de bombarderos descargaron una novedosa mezcla de proyectiles explosivos e incendiarios sobre el área urbana de 1 km<sup>2</sup>, mientras que los aviones de ataque a tierra y los cazas crearon un **'anillo de fuego'** alrededor de la villa ametrallando a los civiles desde el aire.



- ← - - - - - Trayectoria de vuelo del Heinkel He51 que bombardeó el centro urbano en primer lugar
- ← - - - - - Trayectoria de los tres bombarderos de la escuadrilla experimental de Rudolf von Moreau
- ← - · - · - - Trayectoria de los bombarderos italianos procedentes de la base aérea de Soria
- · · · · · Trayectoria de las escuadrillas de aviones de ataque a tierra y caza que ametrallaron los alrededores del centro urbano
- ← - - - - - Trayectoria de las escuadrillas de bombardeo de Junkers Ju52 procedentes de la base aérea de Burgos
- · · · · · Pasillo aéreo de unos 150 metros de ancho sobre la cual lanzaron toda su carga los Junker Ju52 procedentes de Burgos

29 de abril de  
1937.

Arriba, Avance, de  
Gijón.  
Abajo, Azul, de  
Córdoba.

**El bombardeo de Guernica tiene horrorizado al mundo.**

**AVANCE**

DIARIO SOCIALISTA DE ASTURIAS

UNIÓN GENERAL DE  
TRABAJADORES

Año VII -- 3.ª ÉPOCA -- Núm. 118  
GIJÓN, Jueves 29 de Abril de 1937

FEDERACIÓN SOCIALISTA DE ASTURIAS

**Los laboristas y liberales ingleses reclaman del Gobierno que lleve el caso ante la S. de N.**

Los facciosos, impresionados por la resonancia mundial de su barbarie, dicen que sus aparatos no volaron; pero hay datos precisos incluso de la cantidad de aparatos alemanes que consumaron el crimen  
**FORMULAN SU PROTESTA HASTA PERIODICOS SIMPATIZANTES CON EL MOVIMIENTO SEDICIOSO**

## La única verdad sobre Guernica

Queremos decirle al mundo, muy alto y muy claro, unas palabras sobre el incendio de Guernica. Guernica está destruida por el incendio y la gasolina. La han incendiado y la han convertido en ruinas las hordas rojas al servicio criminal de Aguirre, presidente de la república de Euzkadi.

El incendio se produjo ayer y Aguirre ha lanzado la mentira—infame—por que es delincuente común, de atribuir a la heroica y noble aviación de nuestro Ejército Nacional, ese crimen

# LA MENTIRA

---

- Franco **ordenó mentir** acerca del **bombardeo** el mismo 27 de abril, menos de 24 horas después del ataque.
- Concretamente, el telegrama de Carlo Bossi recoge la orden de Franco de negar los bombardeos y de denunciar "***el feroz sistema de los rojos de incendiar todos los centros urbanos antes de la retirada***".

TRIUNFA LA VERDAD

**No hubo bombardeo de Guernica y sí destrucción por parte de los rojos**

Las verdades de "La Nueva España" 5-5-1937 pág.1

# LA OPERACIÓN DE PROPAGANDA

- A las cinco de la tarde del jueves, 29 de abril de 1937, el ingeniero de caminos **Vicente Machimbarrena** y el ingeniero de minas **Javier Milans del Bosch** entraban en Gernika.
- Los enviaba el Estado Mayor del Ejército del Norte sublevado contra la República. Habían pasado apenas tres días del salvaje bombardeo.
  - *“A fin de examinar (...) las posibles causas de la destrucción, casi total, de dicha ciudad que había sido tomada al enemigo rojo-separatista hacia las 11 de la mañana”.*
- El informe resultante supone el inicio de la enorme **operación propagandística** del franquismo para autoexculparse de uno de los primeros ataques aéreos sobre población civil de la historia bélica.

# LA PROPAGANDA

- *"Guernica está ya en poder del Ejército nacional. Mejor dicho, está en poder del Ejército nacional lo que quedaba de Guernica, la villa que las hordas rojas (...) han convertido en ruinas. (...) Guernica ha sufrido el temporal apocalíptico de los que al huir (...) dejan el incendio y la miseria como una estela de locura. (...) Guernica ha sido destruida por los rojos (...) Está probado ya y se probará todavía mejor con las declaraciones de los que han presenciado en la misma Guernica el incendio de esta villa, concienzudamente proyectado y realizado, el 27, por los que se disponían a huir. Ningún avión nuestro voló aquel día sobre Vizcaya."*

**ABC, 30-4-1937 (edición de Sevilla, en zona franquista)**

- *"Guernica no fue bombardeada por mis fuerzas aéreas (...) Fue incendiada con gasolina por los propios vascos."*

**Comunicado de prensa del Cuartel General de Franco, 5-5-1937**

- *"Guernica fue violada e incendiada por los marxistas antes de su huida."*

**Francisco Franco, 19-6-1950**

## Aguirre ha incendiado Guernica, achacándole a las tropas nacionales tan infame acción

SALAMANCA.—La emisora de Salamanca dijo anoche unas verdades claras y terminantes sobre el incendio de Guernica. Este pueblo está totalmente destruido y está convertido en ruinas, a causa del salvajismo de las hordas rojas de Aguirre.

Además, hay testigos que pueden probar esto. Muy pronto estará la villa en nuestro poder. Invitamos a todos los extranjeros que quieran probar las atrocidades rojas, a que visiten Guernica, que ha sido destruido como lo fué Irún y últimamente Eibar.

"All the News That's  
Fit to Print."

# The New York Times

Copyright, 1937, by The New York Times Company

VOL. LXXXVI. . . . No. 28,949.

Entered as Second-Class Matter,  
Postoffice, New York, N. Y.

NEW YORK, WEDNESDAY,

## REBELS GO SLOWLY FOR FEAR OF TRAPS IN DRIVE ON BILBAO

Ahead of Schedule in Rapid  
Advance, They Pause to  
Consolidate Positions

## IRUN REPORTS NEW GAINS

Insurgents There Say Drive  
Led by Germans and Italians  
Is Within 15 Miles of Goal

## MADRID IS BATTERED AGAIN

Thirty More Killed on the 16th  
Day of Shelling—Valencia Is  
Bombarded From the Sea

By WILLIAM P. CARNEY  
Wireless to THE NEW YORK TIMES.

SAN SEBASTIAN, Spain, April 27.—Three days ahead of the pre-arranged schedule for their offensive on the Bilbao front, the insurgents consolidated positions today in the El Gueta-Eibar-Marquina sector.

The vanguard of General Emilio Mola's troops followed his tanks

## Historic Basque Town Wiped Out; Rebel Fliers Machine-Gun Civilians

Waves of German-Type Planes Fling Thousands of Bombs  
and Incendiary Projectiles on Guernica, Behind Lines, as  
Priests Bless Peasants Filling Town on Market Day

By G. L. STEER  
Special Cable to THE NEW YORK TIMES.

BILBAO, Spain, April 27.—Fire was completing today the destruction of Guernica, ancient town of the Basques and center of their cultural tradition, which was begun last evening by a terrible onslaught of General Francisco Franco's insurgent air raiders.

The bombardment of this open town far behind the lines occupied precisely three and one-quarter hours. During that time a powerful fleet of airplanes, consisting of three German types—Junkers and Heinkel bombers and Heinkel fighters—did not cease unloading bombs weighing up to 1,000 pounds and two-pound aluminium incendiary projectiles. It is estimated that more than 3,000 of these projectiles were dropped.

Fighting planes meanwhile plunged low from above the center of the town to machine-gun those civilians who had taken refuge in the fields.

Virtually the whole of Guernica was soon in flames. An exception was the historic Casa de Juntas with its rich archives of the Basque

people, where the ancient Basque Parliament used to sit. The famous Oak of Guernica, a dried old stump of 600 years with young new shoots of this century, was also untouched. Here the Kings of Spain used to take an oath to respect the democratic rights of Vizcaya and in return received a promise of allegiance as suzerains with the democratic title of Señor de Vizcaya, not Rey de Vizcaya. [Lord, not King, of the province.] The noble parish church of Santa Maria was likewise undamaged except for the beautiful chapter house, which was struck by an incendiary bomb.

At 2 A. M. today, when the writer visited the town, the whole of it was a horrible sight, flaming from end to end. The reflection of the flames could be seen in the clouds of smoke above the mountains from ten miles away. Throughout the night houses were falling, until the streets were long heaps of red, impenetrable ruins.

Many survivors took the long trek

Continued on Page Four

## 4 ELECTION BILLS

## CHARGE OF 'FIXING'

## JUSTICE J. F. O'NEIL STABBED IN STREET; MOTIVE A MYSTERY

Wounded Twice in Back at 6th  
Ave. and 12th St.—Several  
See Assailant Escape

## LEAVING HOME FOR COURT

Legal Papers Wife Says He  
Took From Safe Are Missing  
—Gains After 2 Transfusions

A mysterious assailant slipped up behind Municipal Court Justice John F. O'Neil at Sixth Avenue and Twelfth Street at 9:10 o'clock yesterday morning and drove a long, sharp knife twice into his back. Although the attack took place before the eyes of half a dozen shopkeepers and others, the would-be assassin escaped unmolested.

Hours later, with Justice O'Neil unconscious in St. Vincent's Hospital, less than 200 feet from his home, at 138 West Twelfth Street, District Attorney William C. Dodge, an old friend, and the detectives of the Charles Street station admitted they had no real clues to the identity of the assailant or his motive. Inspector Michael F. McDermott,

## SEN RE ON

Act 1  
Give  
'C

## VOTE

Hous  
'Wa

B  
WAI  
ment  
replac  
limits  
was r  
ferent  
Senat  
the d  
tions  
passe  
Lea  
promi  
house  
by ah  
on Fi  
natur  
The  
that



# GUERRA DE UCRANIA: EL INTENTO DE MANIPULACIÓN INFORMATIVA

# LAS REACCIONES A ZELENSKI

- *Por otra parte, el presidente ucraniano no tiene el deber de conocer nuestra historia, [...] pero puestos a establecer comparaciones quizá habría sido más acertado hablar de Paracuellos ... (donde los predecesores de Putin ensayaron el genocidio) o la invasión napoleónica, donde el pueblo español derrotó al agresor externo, o la persecución asesina de españoles en tierra vasca durante décadas.*

**Santiago Abascal en Twitter**

- Paracuellos del Jarama es lo más parecido a lo que pasa ahora en Bucha y decenas de pueblos y ciudades de Ucrania. Fue la matanza precursora de Katyn, encargada por los agentes en España de la NKVD y ejecutada por los partidos de Pedro Sánchez y sus socios comunistas de gobierno.

**Hermann Tertsch en Twitter**

- *Ni el que bombardeaba era bueno ni los bombardeados eran tan buenos. O ni el que bombardeaba era malo ni los que eran bombardeados eran tan buenos.*

**María Jamaro, periodista de El Debate. En el programa Ya son las ocho, Telecinco**

**Incendiaires**

lancées par les avions  
de Hitler et de Mussolini

**la ville de Guernica**

LE NOMBRE DES MORTS ET DES BLESSÉS  
EST INCALCULABLE

*Waves of German-Type Planes Fling Thousands of Bombs  
and Incendiary Projectiles on Guernica, Behind Lines, as  
Priests Bless Peasants Filling Town on Market Day*

**FRANCO BOMBERS WRECK TOWN,  
RIDDLE FLEEING MOBS**

*Noel Monks Walks Through  
Burning Streets Of The Dead*

**Guernica détruite**

**800 VICTIMES A QUIRNICA They Murdered Hundreds In Guernica**

ANCIENNE CAPITALE BASQUE

THEY SENT THEIR AEROPLANES, FRANCO AND HIS FASCIST ALLIES, TO DEHRITATE GUERNICA, CAPITAL OF  
THE BASQUE COUNTRY, IN A RAID UNIVERSALLY DESCRIBED AS "THE MOST APPALLING AIR RAID IN ALL WARFARE."

**LES AVIONS  
REBELLES  
DÉTRUISENT  
GUERNIKA**

**De Guernica  
il ne reste que  
cinq maisons!**

ET MOLA DÉCLARE « QU'IL RASERA BILBAO » !

**THE TRAGEDY OF  
GUERNICA**

**TOWN DESTROYED  
IN AIR ATTACK**

*Le massacre de Guernica  
soulève l'indignation générale* "Ce sont des avions allemands  
qui ont mitraillé les femmes et les enfants..."

# GEORGE L. STEER

"All the News That's  
Fit to Print."

# The New York Times.

**LATE CITY EDITION**

Cloudy, occasional rain, little  
change in temperature today.  
Tomorrow mostly cloudy.  
Temperature Yesterday—Max., 55; Min., 42

Copyright, 1937, by The New York Times Company.

VOL. LXXXVI. . . . No. 28,949.

Entered as Second-Class Matter,  
Postoffice, New York, N. Y.

NEW YORK, WEDNESDAY, APRIL 28, 1937.

P TWO CENTS In New York  
City. THREE CENTS Elsewhere Except  
Within 500 Miles. FOUR CENTS Elsewhere Except  
in 7th and 9th Postal Zones.

## REBELS GO SLOWLY FOR FEAR OF TRAPS IN DRIVE ON BILBAO

Ahead of Schedule in Rapid  
Advance, They Pause to  
Consolidate Positions

## IRUN REPORTS NEW GAINS

Insurgents There Say Drive  
Led by Germans and Italians  
is Within 15 Miles of Goal

## MADRID IS BATTERED AGAIN

Thirty More Killed on the 16th  
Day of Shelling—Valencia is  
Bombarded From the Sea

By WILLIAM F. CARNEY  
Witness to THE NEW YORK TIMES.  
SAN SEBASTIAN, Spain, April  
27.—Three days ahead of the pre-  
arranged schedule for their offensive  
on the Bilbao front, the In-  
surgents consolidated positions to-  
day in the El Gueta-Elbar-Marquina  
sector.

The vanguard of General Emilio  
Mola's troops followed his tanks

## Historic Basque Town Wiped Out; Rebel Fliers Machine-Gun Civilians

Waves of German-Type Planes Fling Thousands of Bombs  
and Incendiary Projectiles on Guernica, Behind Lines, as  
Priests Bless Peasants Filling Town on Market Day

By G. L. STEER  
Special Cable to THE NEW YORK TIMES.  
BILBAO, Spain, April 27.—Fire  
was completing today the destruc-  
tion of Guernica, ancient town of  
the Basques and center of their  
cultural tradition, which was be-  
gun last evening by a terrible on-  
slaught of General Francisco  
Franco's insurgent air raiders.

The bombardment of this open  
town far behind the lines occupied  
precisely three and one-quarter  
hours. During that time a power-  
ful fleet of airplanes, consisting of  
three German types—Junkers and  
Heinkel bombers and Heinkel fight-  
ers—did not cease unloading bombs  
weighing up to 1,500 pounds and  
two-pound aluminum incendiary  
projectiles. It is estimated that  
more than 3,000 of these projectiles  
were dropped.

Fighting planes meanwhile plunged  
low from above the center of the  
town to machine-gun those civilians  
who had taken refuge in the fields.  
Virtually the whole of Guernica  
was soon in flames. An exception  
was the historic Casa de Juntas  
with its rich archives of the Basque

4 ELECTION BILLS | CHARGE OF 'FIXING'

## JUSTICE J. F. O'NEIL STABBED IN STREET; MOTIVE A MYSTERY

Wounded Twice in Back at 6th  
Ave. and 12th St.—Several  
See Assailant Escape

## LEAVING HOME FOR COURT

Legal Papers Wife Says He  
Took From Safe Are Missing  
—Gains After 2 Transfusions

A mysterious assailant slipped up  
behind Municipal Court Justice  
John F. O'Neil at Sixth Avenue and  
Twelfth Street at 9:10 o'clock yester-  
day morning and drove a long,  
sharp knife twice into his back.  
Although the attack took place be-  
fore the eyes of half a dozen shop-  
keepers and others, the would-be  
assassin escaped unmolested.

Hours later, with Justice O'Neil  
unconscious in St. Vincent's Hospi-  
tal, less than 200 feet from his  
home, at 138 West Twelfth Street,  
District Attorney William C. Dodge,  
an old friend, and the detectives of  
the Charles Street station admitted  
they had no real clues to the iden-  
tity of the assailant or his motive.  
Inspector Michael F. McDermott,

## SENATE AND HOUSE REACH AGREEMENT ON NEUTRALITY BILL

Act to Replace Expiring Law  
Gives President Discretion on  
'Cash-and-Carry' Policy

## VOTE TOMORROW PLANNED

House Committee Reports a  
'War Profits' Measure That  
Omits Draft of Labor

By HAROLD B. HINTON  
Special to THE NEW YORK TIMES.  
WASHINGTON, April 27.—Agree-  
ment on neutrality legislation to  
replace the law that expires by  
limitation at midnight Saturday  
was reached late today by the con-  
ference committee appointed by the  
Senate and the House to iron out  
the differences in the two resolu-  
tions the respective chambers had  
passed.

Leaders planned to rush the com-  
promise measure through both  
houses on Thursday and to send it  
by airplane to President Roosevelt  
on Friday or Saturday for his sig-  
nature. The President will be at sea by

## 15% CUT IN APPROPRIATIONS PROPOSED AS SESSION GOAL; ROOSEVELT REPORTED FOR IT

### President Warns Against Price Rise; Fears Tydings Bill Would Cause It

His Action in Urging That Consideration Be Postponed Stirrs  
Republicans to Attack—Representative Snell Hints There  
Is Something Else Back of It Than the Reason Given

Special to THE NEW YORK TIMES.  
WASHINGTON, April 27.—Warn-  
ing against the "present hazard of  
indus advances in prices, with a  
resulting rise in the cost of living,"  
President Roosevelt asked Congress  
today to postpone action on the  
Miller-Tydings bill to control prices  
of trade-marked articles in inter-  
state commerce.

The President's letter, addressed  
to Vice President Garner, explained  
the administration's action in pig-  
soning the bill yesterday and  
strengthened reports that broad  
Federal legislation on industry and  
labor must wait until the Supreme  
Court issue is settled.  
Later, at his press conference,  
Mr. Roosevelt reiterated his opin-

## BILL IS INTRODUCED

Budget Bureau Said to  
Approve Horizontal  
Slash for Year

## FUNDS TO BE IMPOUNDED

President Asks Right to Shift  
Them About as Needed to  
Avoid Undue Hardship

## AXE IS POISED ELSEWHERE

Need of Unemployment Census  
Questioned by Roosevelt—  
Present Data Cited



Los grandes  
artistas también  
desayunan  
leyendo el  
periódico, y más  
aún en tiempos  
conflictivos

Y en el Guernica estamos ante una obra maestra que Picasso pintó en tonos de gris, negro y blanco característicos de los periódicos, cuya influencia ha sido ampliamente reconocida pero poco estudiada.

Antes de Guernica, el 8 y el 9 de enero de 1937 Picasso comenzó **Sueño y mentira de Franco**, dos series de viñetas satíricas que representaban a Franco de forma burlesca y fantástica.

# LA DENUNCIA DE LOS BOMBARDEOS DE MADRID

- **4 DE DICIEMBRE DE 1936** “*La matanza de cien niños españoles es menos interesante que un suspiro de la señora Simpson, puta real*” [Delaprée, *Mourir*, op. cit., pág. 214]..
- En **noviembre de 1936**, Delaprée había mandado desde Madrid unos reportajes furiosos y emotivos que denunciaban los bombardeos de la ciudad por la aviación alemana e italiana. Sus textos fueron cortados, confinados y finalmente rechazados por completo por su diario **Paris-Soir**.
- El **8 de diciembre de 1936** Louis Delaprée volvía a Francia en el avión de la embajada de Francia, un bombardero Potez 54 convertido en aparato civil, cuando el avión fue derribado cerca de Pastrana.
- El corresponsal falleció en Madrid el 11 de diciembre de 1936.

Honte à la presse qui ment !

## LOUIS DELAPRÉE

### journaliste honnête

# dénonce les “assassins”

Dans un article adressé à *Marianne*, celui qui se tenait hors des « partis et des églises » tentait sous le nom de Jean Roget de faire connaître la vérité que *Paris-Soir* cachait. Mais sa conclusion, terrible pour Franco, n'était pas insérée dans le numéro 214 de *Marianne*.

Nous avions promis du nouveau l'En volé !

L'Association des écrivains pour la défense de la culture publie en brochure l'ensemble des articles télégraphés de Madrid par Louis Delaprée sous son nom ou sous un pseudonyme, parus, non parus ou parus tronqués.

Elle a bien voulu nous en communiquer les passages essentiels.

Et nous tenons ici à rendre un hommage public à l'impartialité de Louis Delaprée.

Mme Delaprée, dans un télégramme dont nous nous étions refusés à commenter certains termes — avec un souci de respect que l'on comprendra — nous avait affirmé, parlant de son mari :

« Il n'appartenait à aucun parti, mais il s'était penché avec une épave pitoyable sur les atroces misères des adversaires en présence. Il n'avait qu'une seule haine : celle de la guerre. »

C'est vrai. Et cela nous est d'autant plus précieux.

Nous n'aurions que faire du témoignage d'un partisan. Mieux, nous aurions compris qu'à la lecture des lignes d'un partisan, *Paris-Soir*, dont les sympathies étaient gagnées à ses adversaires, mit quelque mauvaise grâce à publier ses correspondances.

C'est justement l'impartialité de Louis Delaprée, incapable de suivre, comme il l'écrivait, « les consignes des partis et des églises », qui fait le

résumé publié sous le pseudonyme de Jean Roget.

« Ce qui soit n'est pas un réquisitoire, écrit Louis Delaprée, c'est un procès verbal d'auscultation. Je dénombre les ruines. Je compte les morts, je pèse le sang répandu. Toutes les images de Madrid martyrisée, que je veux tenter de restituer sous vos yeux — et qui, la plupart du temps, défilent les descriptions — je les ai vues. On peut donc me croire. Je demande qu'on me croie. »

C'est une conscience qui parle.

Et, dès l'abord, pour rendre plus érudite son témoignage, cette conscience fait, en quelque sorte, la part du feu :

« Beaucoup de femmes et d'enfants avaient été tués les jours précédents, en particulier près de l'aérodrôme de Chantros Caminos. C'étaient là faits de guerre. L'artillerie aveugle ne peut épargner les innocents et tuer les hommes armés. »

P. V.-C.

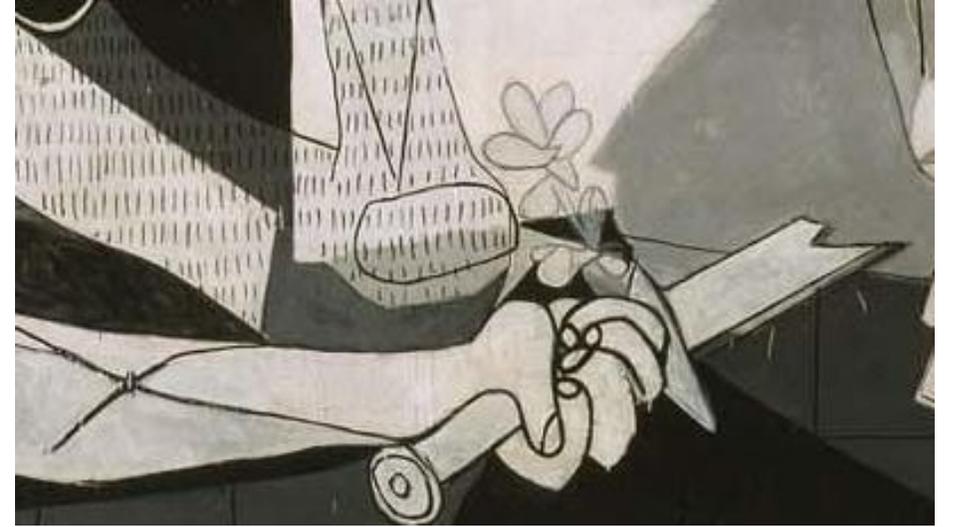
(SUITE EN 2<sup>e</sup> PAGE, 2<sup>e</sup> COLONNE)

### APRÈS LA RÉPONSE



# EL VÍNCULO ENTRE DELAPRÉE Y PICASSO

- En el mismo mes, **L'Humanité** se hizo con los **reportajes de Louis Delaprée** sobre los bombardeos aéreos de Madrid.
- Encontramos la primera referencia de Picasso a la guerra civil en un cuadro del 29 de diciembre de 1936 (Naturaleza muerta con una lámpara)
- Esta pintura incluye un **brazo cortado como en el Guernica**, y un cartel en la pared con la fecha de aquel día. El brazo cortado –de un periodista– como perfecta metáfora de la censura.



# EL MARTIRIO DE MADRID, por Louis Delaprée

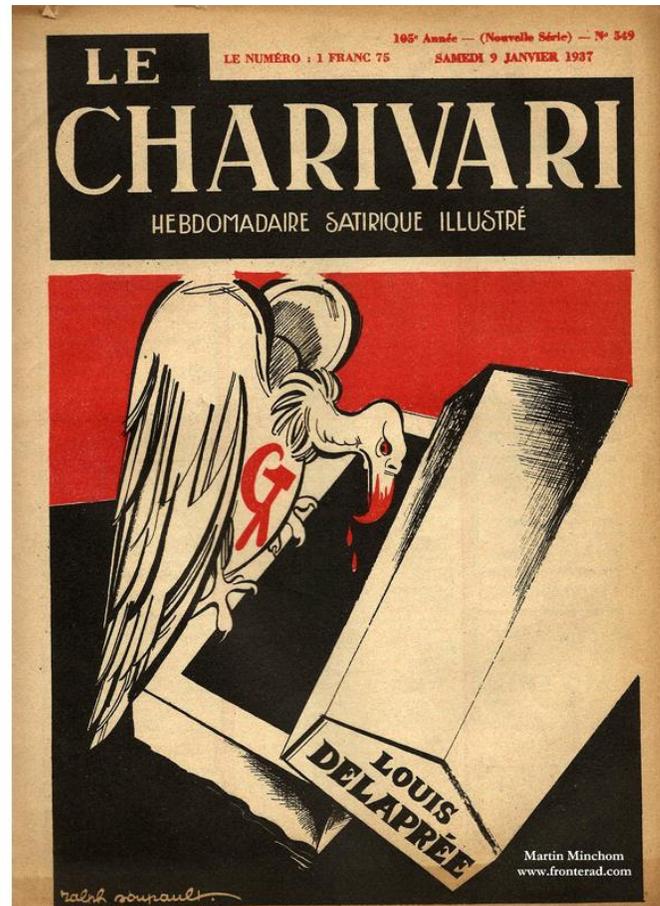
---

- 1. El bombardeo ya ha matado dos mil civiles, tal vez más.
- 2. En el perímetro donde el bombardeo fue más intenso no hay ningún objetivo militar.
- 3. Nadie –y digo nadie–, ha visto las famosas octavillas que, según parece, lanzó la aviación rebelde para avisar a la población de que debía refugiarse en el barrio de Salamanca.
- 4. Ese barrio, ya lleno, ahora no puede recibir a más de veinte mil personas. Pues bien, en Madrid hay un millón de seres humanos.
- 5. En los sótanos y subterráneos que ofrecen un mínimo de seguridad, pueden refugiarse unas cien mil personas. Pues bien, en Madrid hay un millón de seres humanos.

De manera que la muerte tiene mucha carne en el asador. He dicho que no soy más que un secretario judicial. No obstante, permítanme decir lo que pienso.

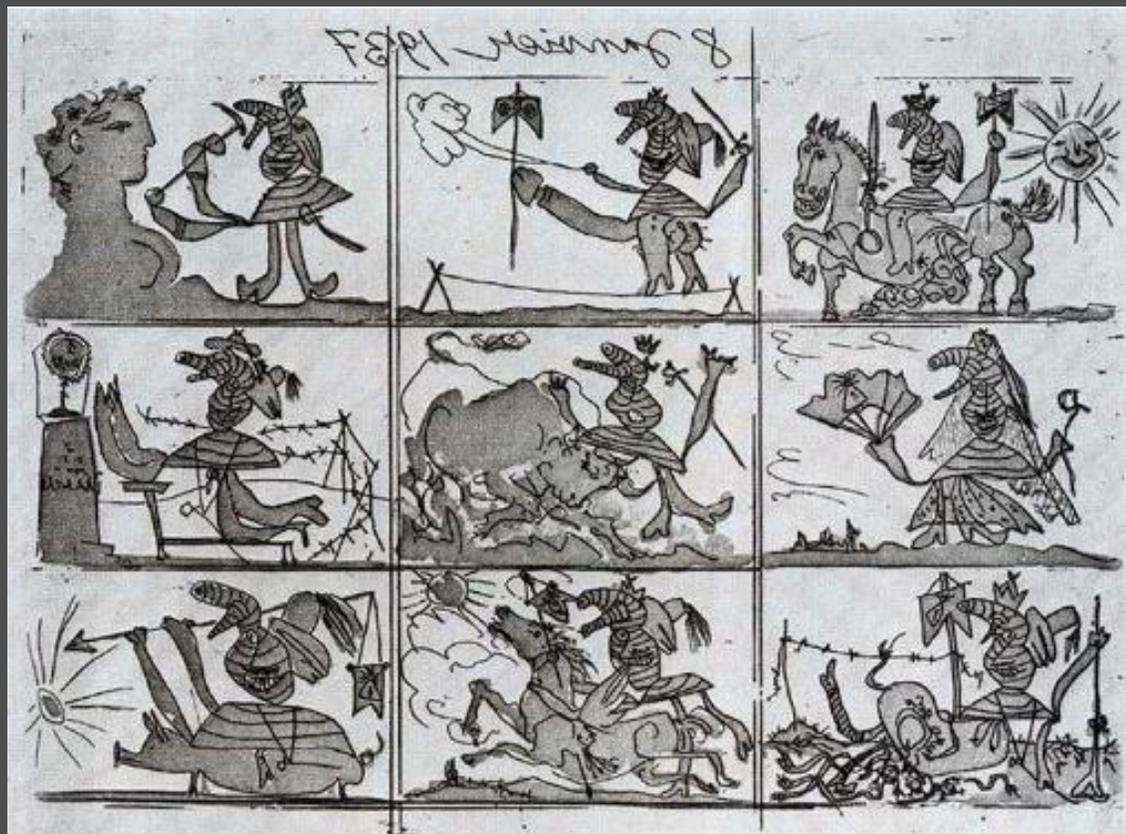
Cristo dijo: «Perdónales, porque no saben lo que hacen.» Me parece que, tras la matanza de inocentes en Madrid, habría que decir: «No les perdonéis, porque sí saben lo que hacen».

# Le Charivari y la reacción



# *Sueño y mentira de Franco*

- **8 de enero de 1937**, cuando el artista leyó las crónicas de Delaprée empezó a pintar, 18 pequeñas imágenes carnavalescas que grabó en dos planchas.
- ***Sueño y mentira de Franco*** es una serie de grabados en dos partes, acompañados de un poema en prosa, que representan a Franco como un rey grotesco. En la forma, se inspira en las láminas narrativas tradicionales llamadas aleluyas.
- En *Sueño y mentira* se ha reconocido la influencia de **El sueño de la razón produce monstruos**.
- Picasso respondió primero artísticamente a la guerra civil en el periodo que va desde el 29 de diciembre de 1936 al 8-9 de enero de 1937, lo que coincide con la cronología de la **controversia de la muerte de Delaprée**.



«¿Cómo imaginar siquiera que yo pueda estar de acuerdo un instante con la reacción y la muerte, contra el pueblo y la libertad? Al comienzo de la rebelión fui nombrado por el único gobierno legítimo de España, **Director del Museo del Prado**, puesto que acepté inmediatamente. Aquí tiene usted lo que estoy haciendo para el **Pabellón Español de la Exposición**. Y aquí las primeras pruebas del “**Sueño y Mentira de Franco**”. ¡En ellos está claramente expresada mi opinión sobre la casta militar que ha hundido a España en el dolor y la muerte!»

Declaraciones de Picasso publicadas en **Facetas de actualidad española** en julio de 1937.



**Fandango de lechuzas** escabeche de espadas de pulpos de mal agüero estropajo de pelos de coronillas de pie en medio de la sartén en pelotas–puesto sobre el cucurucho del sorbete de bacalao frito en la sarna de su corazón de cabestro–la boca llena de la jalea de chinches de sus palabras–cascabeles del plato de caracoles trenzando tripas–meñique en erección ni uva ni breva–comedia del arte de mal tejer y teñir nubes–productos de belleza del carro de la basura–rpto de las meninas en lágrimas y en lagrimones–al hombro el ataúd relleno de chorizos y de bocas–la rabia retorciendo el dibujo de la sombra que le azota los dientes clavados en la arena y el caballo abierto de par en par al sol que lo lee a las moscas que hilvanan a los nudos de la red llena de boquerones el cohete de azucenas–farol de piojos donde está el perro nudo de ratas y escondrijo del palacio de trapos viejos las banderas que fríen en la sartén se retuercen en el negro de la salsa de la tinta derramada en las gotas de sangre que lo fusilan–la calle sube a las nubes atada por los pies al mar de cera que pudre sus entrañas y el velo que la cubre canta y baila loco de pena–el vuelo de cañas de pescar y alhiguí del entierro de primera del carro de mudanza–las alas rotas rodando sobre la tela de araña del pan seco y agua clara de la paella de azúcar y terciopelo que pinta el latigazo en sus mejillas–la luz se tapa los ojos delante del espejo que hace el mono y el trozo de turrón de las llamas se muerde los labios de la herida–gritos de niños gritos de mujeres gritos de pájaros gritos de flores gritos de ladrillos gritos de muebles de camas de sillas de cortinas de cazuelas de gatos y de papeles gritos de olores que se arañan gritos de humo picando en el morrillo de los gritos que cuecen en el caldero y de la lluvia de pájaros que inunda el mar que roe el hueso y se rompe los dientes mordiendo el algodón que el sol rebaña en el plato que el bolsín y la bolsa esconden en la huella que el pie deja en la roca.



# LOS BOMBARDEOS SOBRE MADRID



LA TOMA DE  
MÁLAGA. LA  
DESBANDÁ  
8 DE  
FEBRERO DE  
1937

EL  
BOMBARDEO  
DE  
DURANGO.  
31 DE  
MARZO DE  
1937



**OCAS**

En la secuencia de Adiós a las armas unas ocas aletean asustadas en un carrito de niños.

**CABALLOS**

Dos caballos desbocados saltan sobre el espectador. Es la única imagen que rompe el eje de derecha a izquierda de la secuencia.

**MUJER ANGUSTIADA**

Al menos en dos momentos de la película dos mujeres agitan con terror sus brazos ante los aviones y las bombas.

**FUEGO**

Las llamas sirven de telón de fondo de la huida por carretera.

**MANO DE UN MUERTO**

Los dedos gruesos se estiran hasta la muerte en este primer plano de la película.

**MUJER CON NIÑO EN BRAZOS**

Una mujer coge a su hijo en brazos en un gesto que recuerda a una moderna Piedad.

**PUERTA**

El marco vacío de una puerta se encadena con la marcha nocturna de los civiles y soldados.

**MUJER CON LOS BRAZOS EXTENDIDOS**

Las cara fuera de sí y los brazos extendidos de esta mujer se repiten en la secuencia.

Ya en el invierno de 1936 Josep Renau, director general de Bellas Artes del Gobierno Español, le había hecho la propuesta no oficial al artista malagueño en una fugaz visita a París

- Picasso aceptó sin dejar de mostrar **cierto escepticismo** y muchas dudas sobre la realización de una obra que se adaptara a las necesidades o idea que el gobierno tenía.
- Una pintura por encargo, de género histórico y ante unas circunstancias tales, se revelaba compleja.
- El pintor malagueño se caracterizaba por realizar un arte libre, vanguardista, fiel reflejo de una utopía política alejada de los discursos totalitarios que en Europa se fraguaban o consolidaban.
- Para entonces Picasso contaba con 55 años de edad, atravesaba una crisis personal y pictórica destacable, y estaba inmerso en una nueva aventura vital y artística. Acababa de ser padre de nuevo y desde 1935 escribía poesía, además de sumar a su compleja situación sentimental a una nueva mujer: **la artista surrealista Dora Maar**



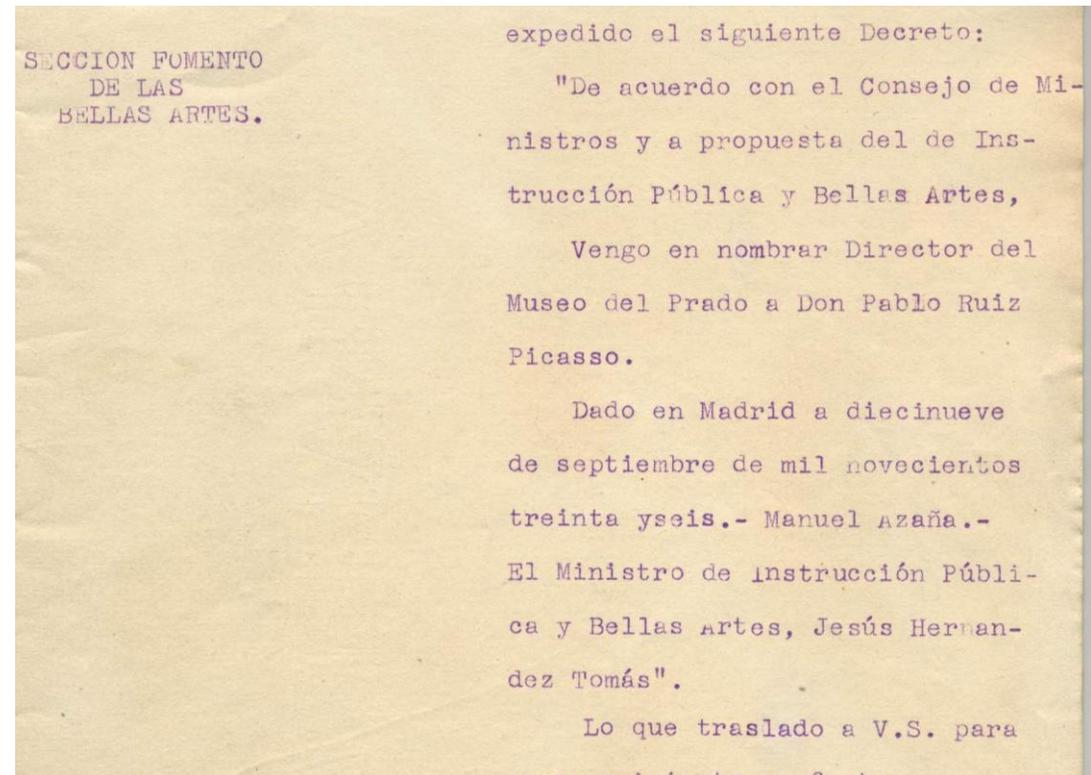
# EL VÍNCULO CON LA GUERRA

- Se ha comentado mucho la repentina reacción artística de Picasso a la guerra de España. Por ejemplo, una de las sugerencias es que a Picasso le afectó lo que le contaba su amigo **José Bergamín**, el agregado cultural de la embajada de España en París.
- En **enero de 1937** otro amigo, el arquitecto Josep Lluís Sert, junto con otros republicanos, le reiteró la invitación del Gobierno español a participar en la Exposición Internacional de París.



Oficio de Jesús Hernández Tomás, Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, a Pablo Ruiz Picasso, Director del Museo del Prado, por el que le traslada el Decreto de **19 de septiembre de 1936** relativo a su nombramiento como Director del Museo.

Aunque había poca duda respecto a sus simpatías, Picasso tardó en volcarse plenamente por el lado republicano, y no viajó a España a pesar de su nombramiento, aunque más bien honorífico, como **director del Museo del Prado**.



Oficio de José Renau,  
Director General de  
Bellas Artes, a Pablo Ruiz  
Picasso, Director del  
Museo del Prado, por el  
que le traslada la Orden  
Ministerial de 26 de  
septiembre de 1936 en  
la que se le asigna un  
sueldo anual de quince  
mil pesetas como  
Director del Museo.

  
Dirección General  
de  
Bellas Artes  
Sección 10.  
-----

Con esta fecha me comunica el Sr.  
Ministto la Orden siguiente:

»Ultmo. Sr.: Nombrado por Decre-  
to de 19 del actual, Director del  
Museo del Prado, Dn. Pablo Ruiz Pi-  
casso; este Ministerio ha resuelto  
asignarle el sueldo anual de quince  
mil pesetas consignado para el expe-  
sado cargo en el capítulo 1º, artí-  
culo 1º, grupo 54, concepto 1º, del  
Presupuesto vigente de este Minis-  
terio».

Lo que traslado a Vd. para su co-  
nocimiento y demás efectos.

Madrid, 25 de Septiembre de 1936

EL DIRECTOR GENERAL,

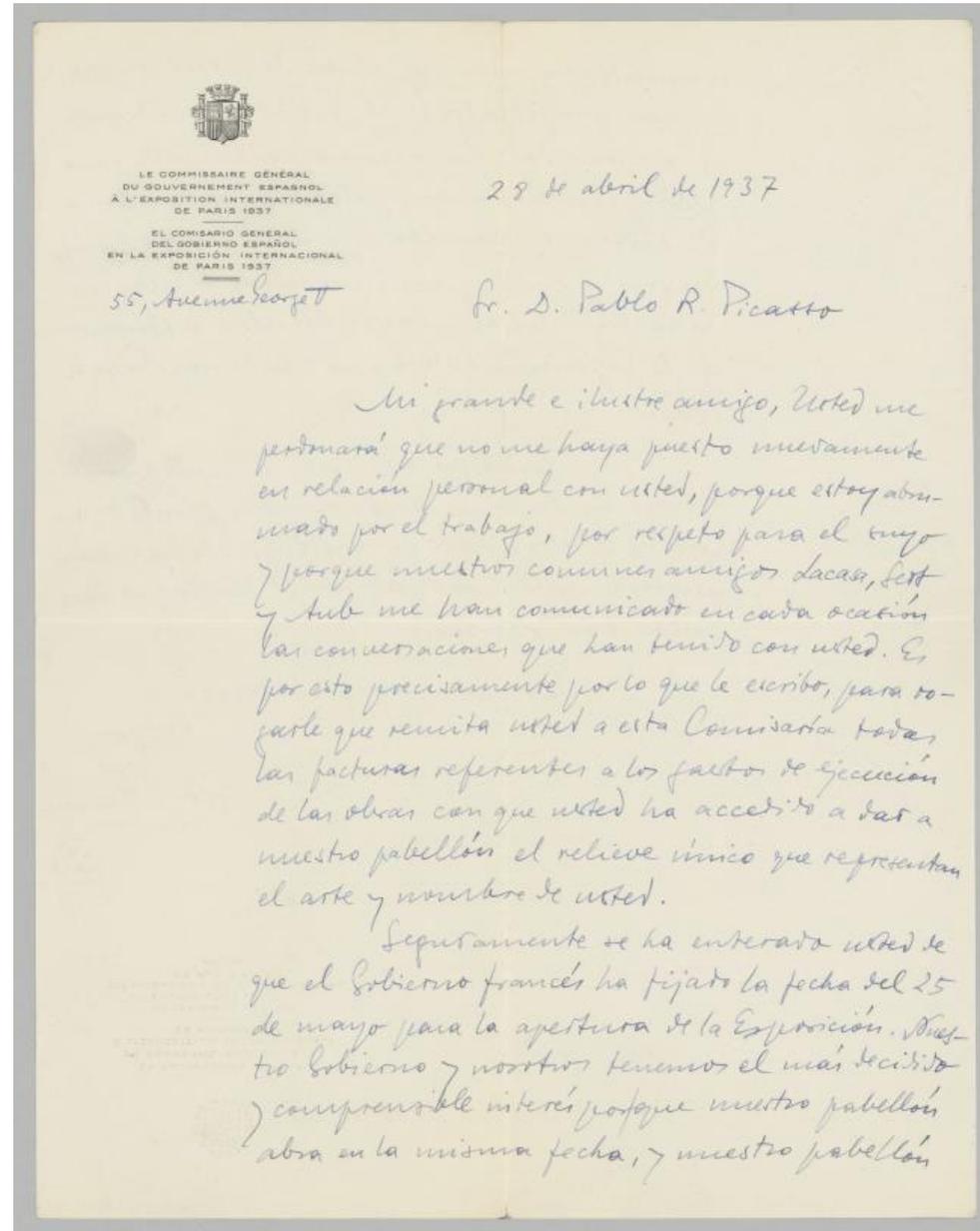


Sr. Dn. Pablo Ruiz Picasso, Director del Museo del Prado.

28 de abril de 1937

José Gaos, comisario general del Pabellón de España, se pone en contacto con Pablo Picasso para informarle de que la fecha de inauguración de la Exposición Internacional de París se ha fijado para el 25 de mayo y le recuerda que el pabellón debe contar con sus obras para esa fecha o no podrá ser inaugurado.

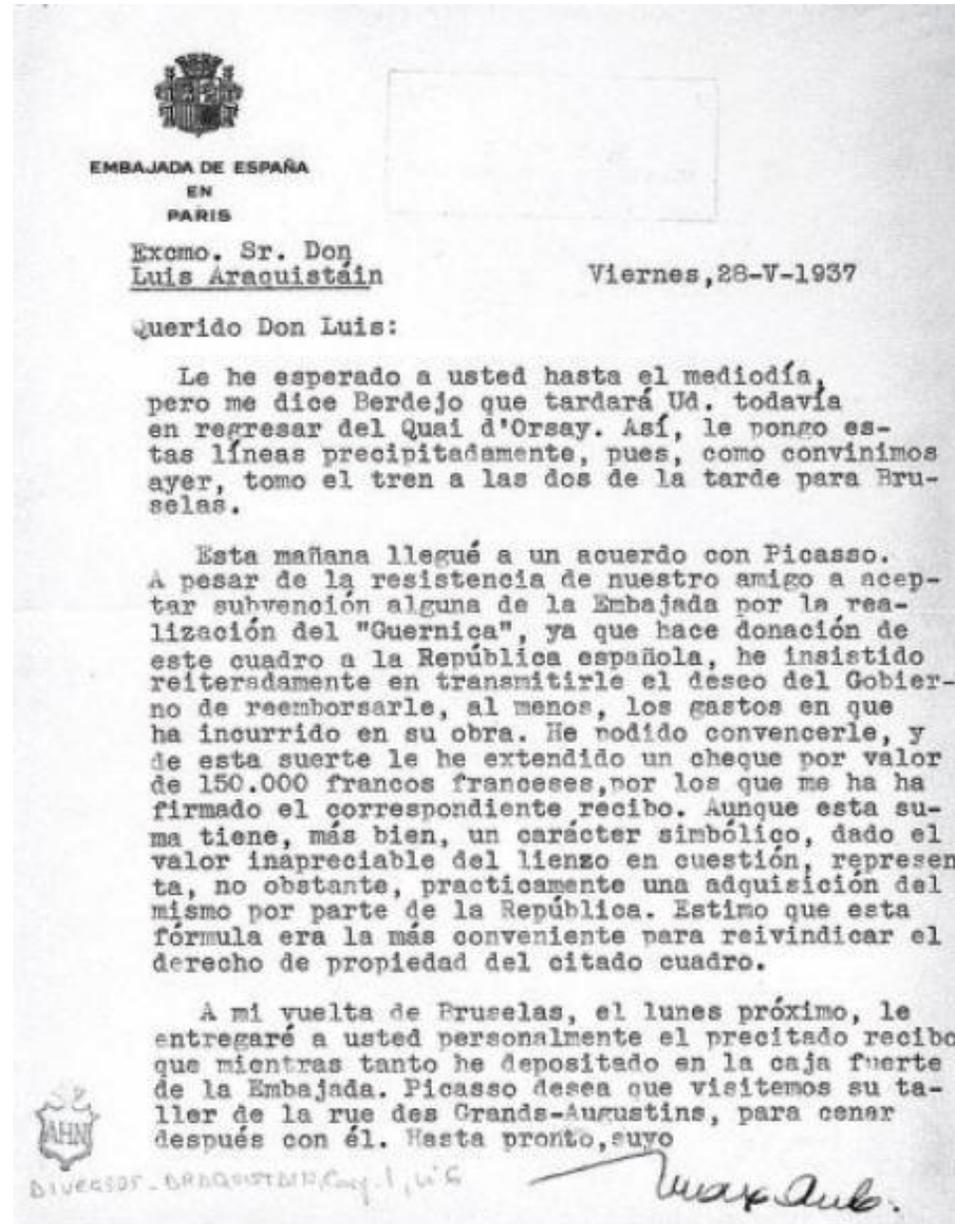
También le pide las facturas referentes a los gastos derivados de la realización de las obras que de él figurarán en el pabellón y que dé título a la serie de estampas que estarán a la venta desde la apertura de la Exposición, con la que quiere contar.



28 de mayo de 1937

El escritor y político Max Aub, agregado cultural de la Embajada de España en París, comunica al embajador, Luis Araquistáin, que ha conseguido extender a Pablo Picasso un cheque por valor de 150 000 francos para cubrir los gastos de realización del cuadro a pesar de la insistencia del artista en donar el cuadro a la República.

Aub explica que contar con un recibo firmado por Picasso es la mejor manera de probar la propiedad del lienzo e informa a Araquistáin de la invitación de Picasso a ambos a visitar su taller y cenar con él.



«Cuando sucede el bombardeo de Guernica y Picasso, por fin, coge los pinceles, se le agolpan unas noticias con otras y todo explota en la realización del mural».

Josefina Alix

- «Es lógico pensar que, desde una mirada íntima, le conmuevan más los sucesos de Málaga que los de la ciudad vasca y, desde luego, todo en ‘Guernica’ se desarrolla en una **tragedia dominada por la tauromaquia**; él era un gran aficionado a los toros desde su niñez en Málaga cuando acudía con su padre a las corridas”
- «El cuadro no tiene referencias directas ni a Guernica ni a Málaga».
- «Es una gran tragedia hondamente sentida y, en el trasfondo de toda ella, están sus más profundas raíces», refiriéndose a ese viaje a los orígenes familiares.





En febrero de 1937, apenas un mes después de la solicitud, Picasso buscaba un estudio dónde instalarse para producir el cuadro. En ese proceso fue esencial el poeta Juan Larrea, quien gestionó ante el Gobierno Republicano un millón de francos para que Picasso instalase su taller en la rue des Grands-Augustins

---

La casa tenía, además otro atractivo. Balzac había situado en ella ***La obra maestra desconocida***.

Allí fue donde el héroe de su novela, al alejarse cada vez más de la representación de la naturaleza en su sed de lo absoluto, creó y destruyó su obra maestra, muriendo después.

La descripción que hace Balzac de esta casa, de la empinada y sombría escalera, es de una sorprendente semejanza.

Emocionado y estimulado ante la idea de sustituir a la ilustre sombra de Frenhofer, Picasso, sin pensarlo más, alquiló el estudio. Era en 1937.

**Y donde se escribió *La obra maestra desconocida* pintó la «obra maestra conocidísima»: *Guernica*.**



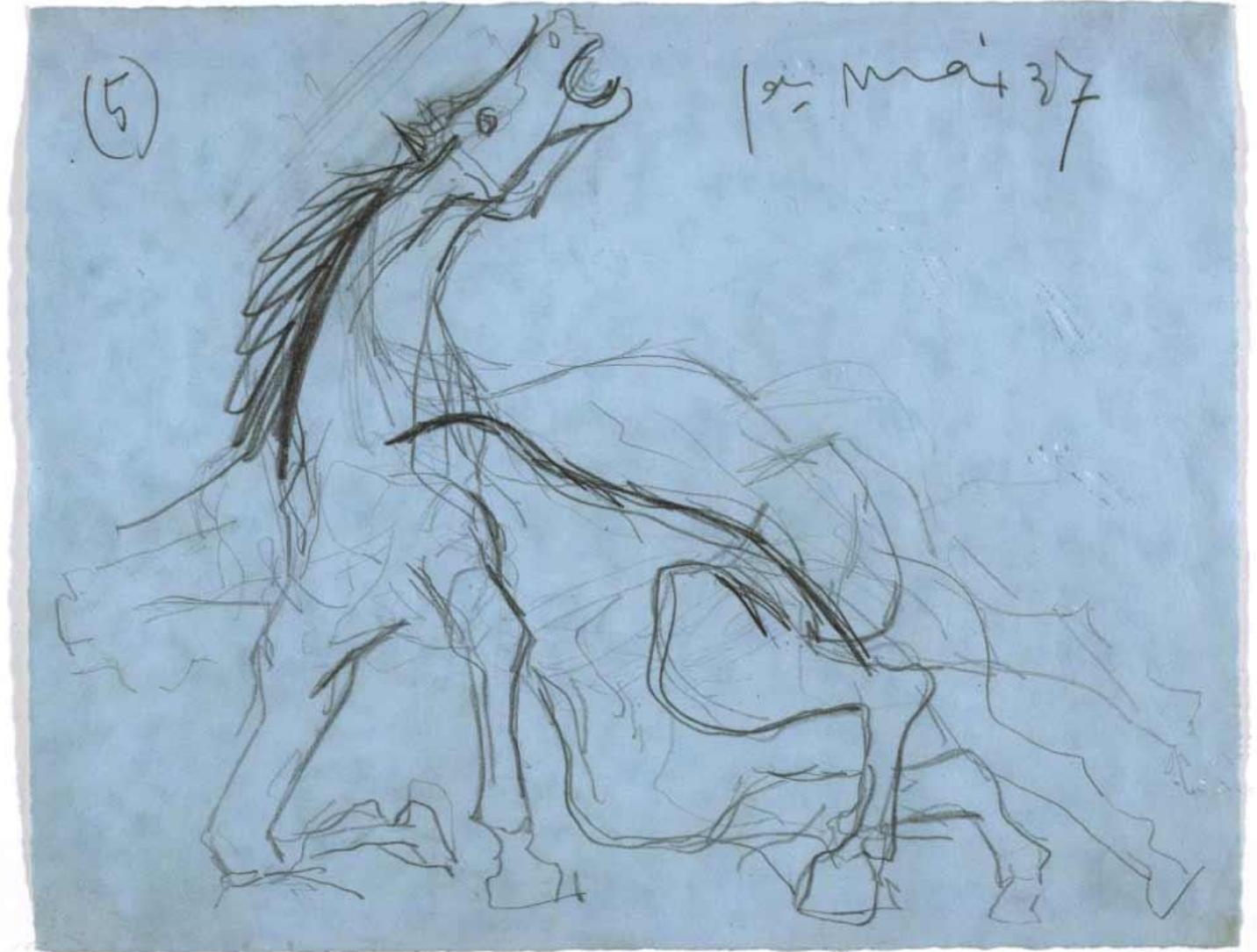
# LOS PRIMEROS BOCETOS DEL ENCARGO

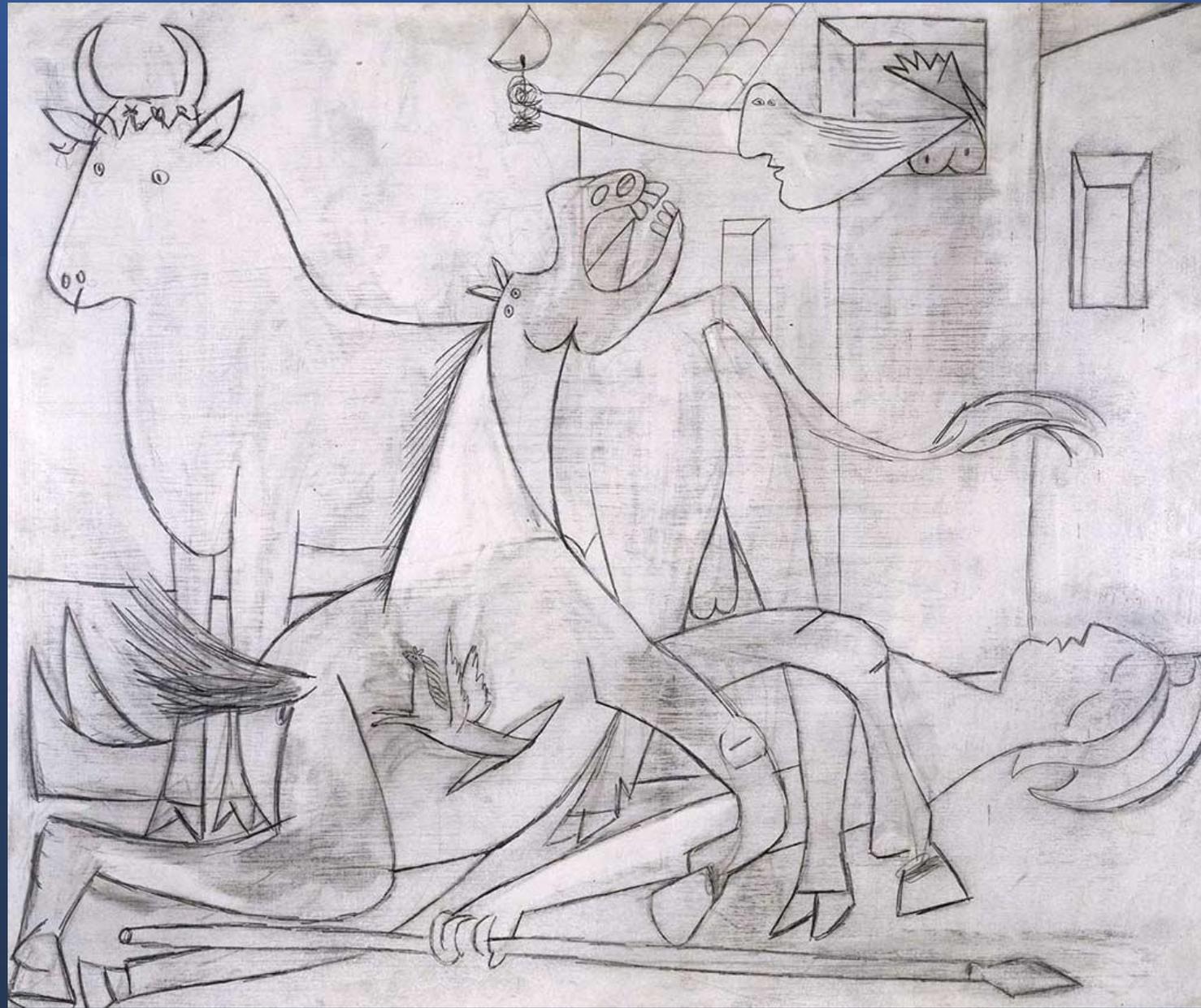
- Ya no había excusas para que Picasso demorara en presentar al menos un adelanto temático de la obra. Sin embargo, la realidad era otra.
- A dos meses del encargo, Picasso no había pintado nada aún. El único prospecto del que se tiene antecedente es un vago boceto llamado ***Pintor y modelo***, fechado el 19 de abril de 1937, en el cual se esboza un retrato de **Marie Thérèse** en un espacio lleno de esculturas y obras por definir.

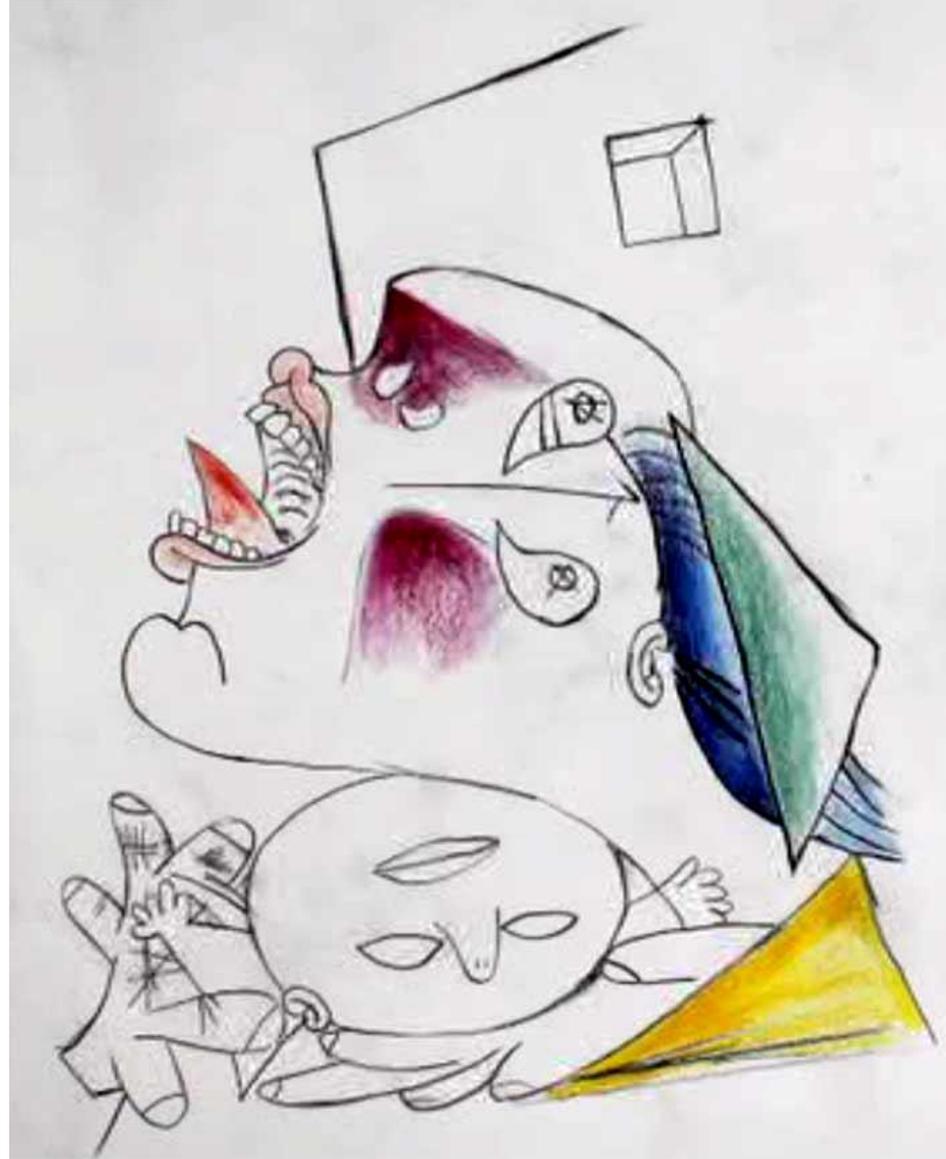
# 45 bocetos y 7 versiones

---

- Los primeros bocetos de esta creación los realizó el autor el **1º de mayo de 1937**. Luego, y no conforme, continuó con otros 44 estudios y bocetos hasta que finalmente comenzó a pintar la obra de **349 x 777 cm** que quedó finalizada el **4 de junio de dicho año**.
- Por lo tanto, la obra le llevó a Picasso **35 días de creación**.









No sería hasta el boceto número 15, fechado el 9 de mayo de 1937, cuando Picasso culminaría el bosquejo más cercano a lo que hoy se conoce como Guernica.

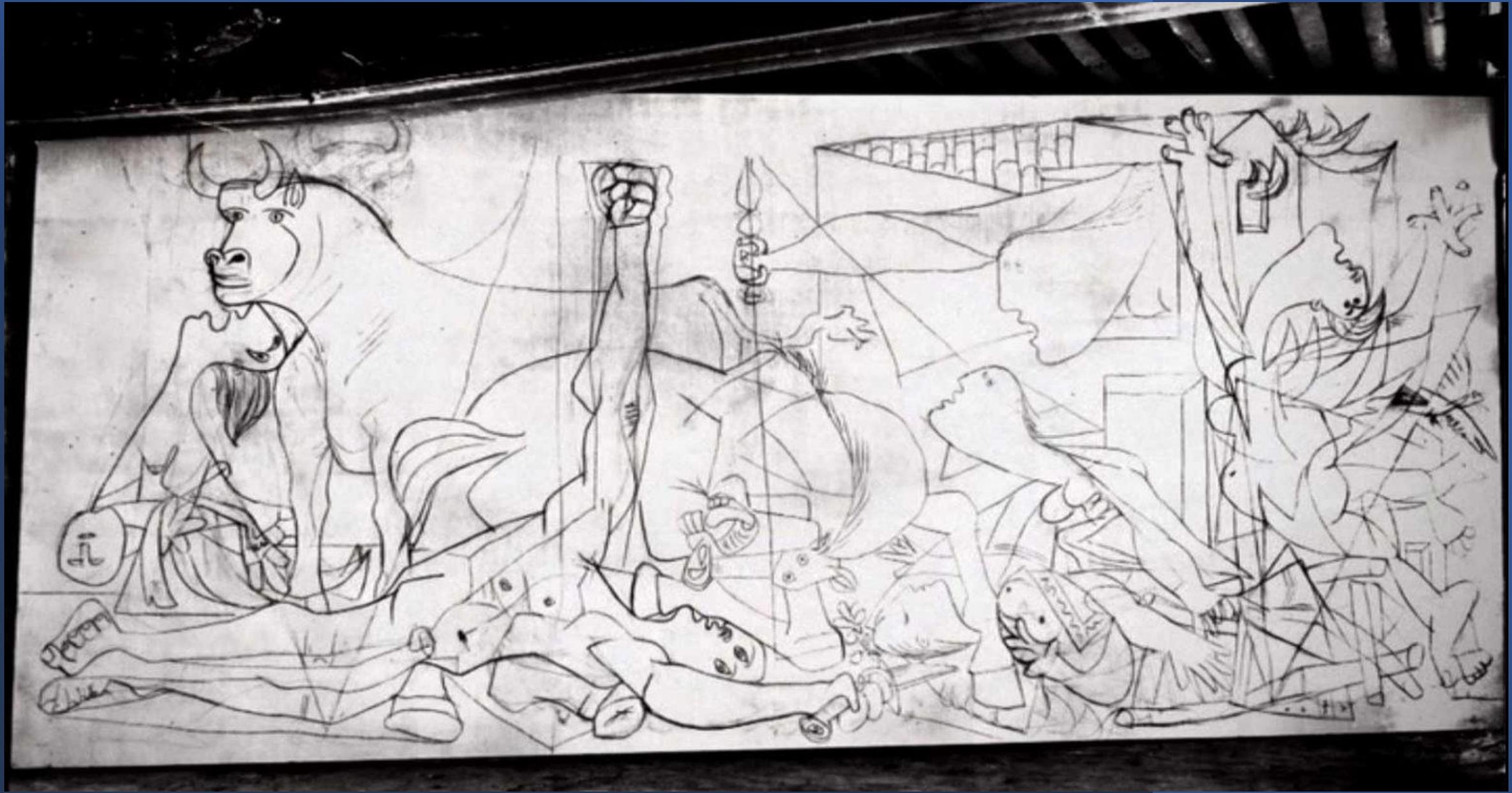
- En él se encuentran cinco de los nueve símbolos esenciales: el toro, el caballo relinchante, el guerrero muerto, la madre con el niño en brazos y la mujer que ilumina la escena con una lámpara de aceite.
- Dos días después, el 11 de mayo de 1937, Picasso mandó a traer el bastidor sobre el que estamparía la versión a escala del boceto. Inmediatamente pidió a Dora Maar que comenzara a fotografiarla.

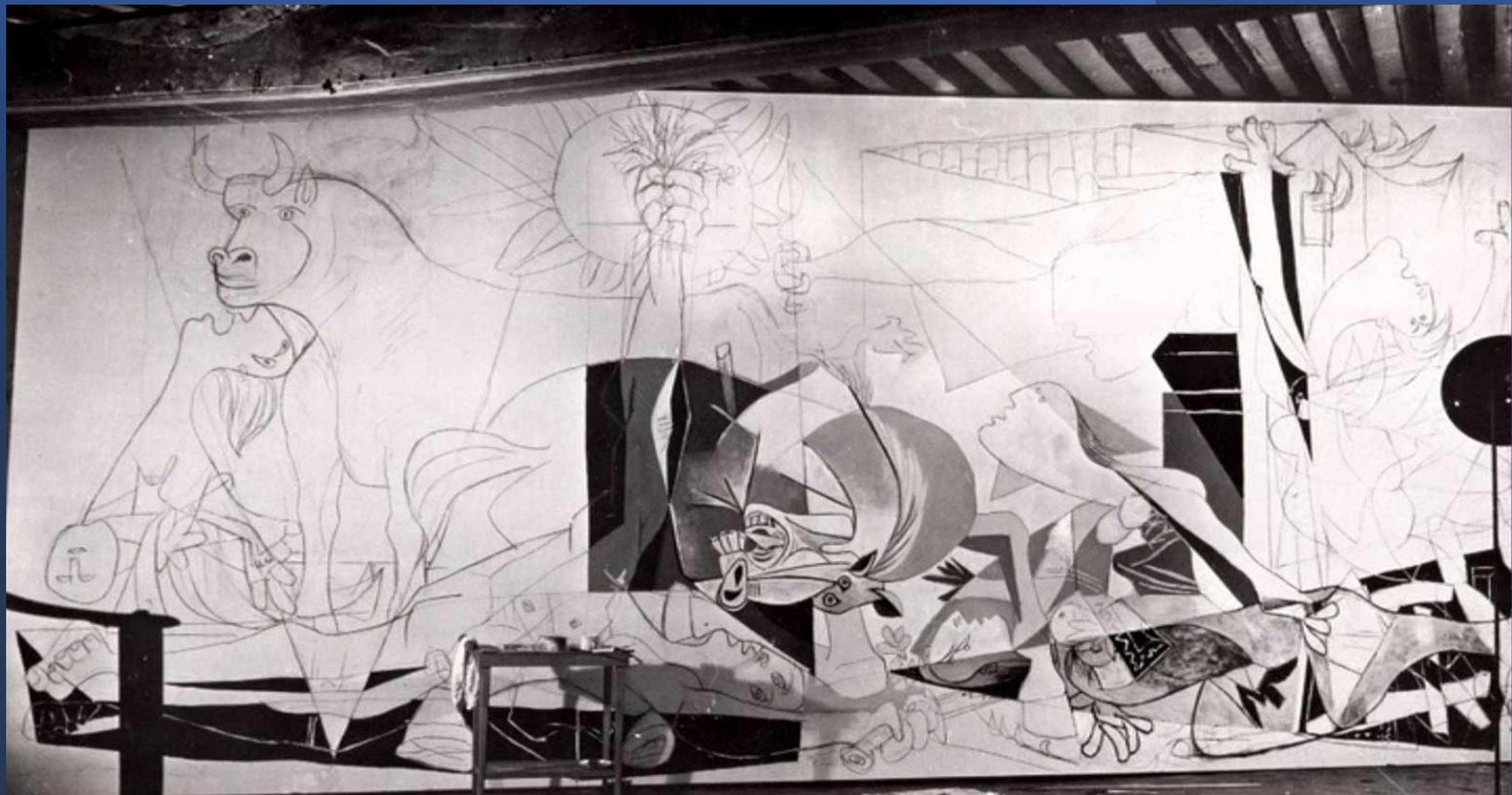
# 349,3 x 776,6 cm

---

- Se mantuvo furioso desde que descubre las primeras fotos de la ciudad martirizada y encargó un **gran lienzo** al viejo **Castelucho**, cuya tienda en la rue de la Grande-Chaumière era el referente de los pintores españoles.
- Su aprendiz, **Jean Vidal** lleva un lienzo a Picasso. Y Vidal decía mucho después en l'Humanité:
  - *"A las diez de la mañana me presento en la puerta del estudio convencido de que llego muy temprano. Picasso, ya levantado y visiblemente sobreexcitado, me pregunta por qué llego tan tarde y me grita. Desenrollamos el lienzo, lo estiramos y luego lo clavamos a un marco. En el suelo, varias decenas de dibujos. Apenas he tenido tiempo de arreglar una primera parte del lienzo que se sube a una escalera de tijera y empieza a dibujar con carboncillo. »*

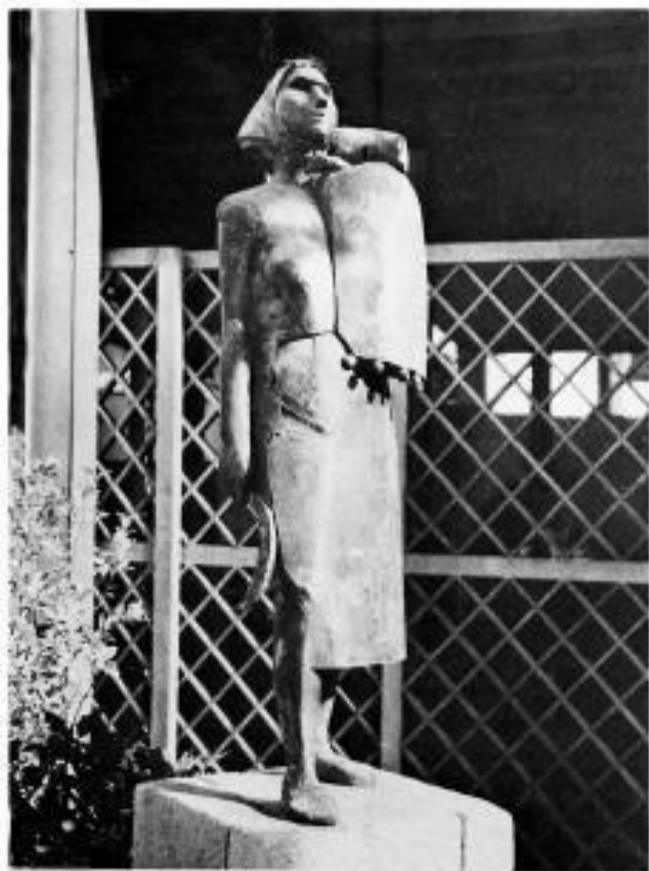








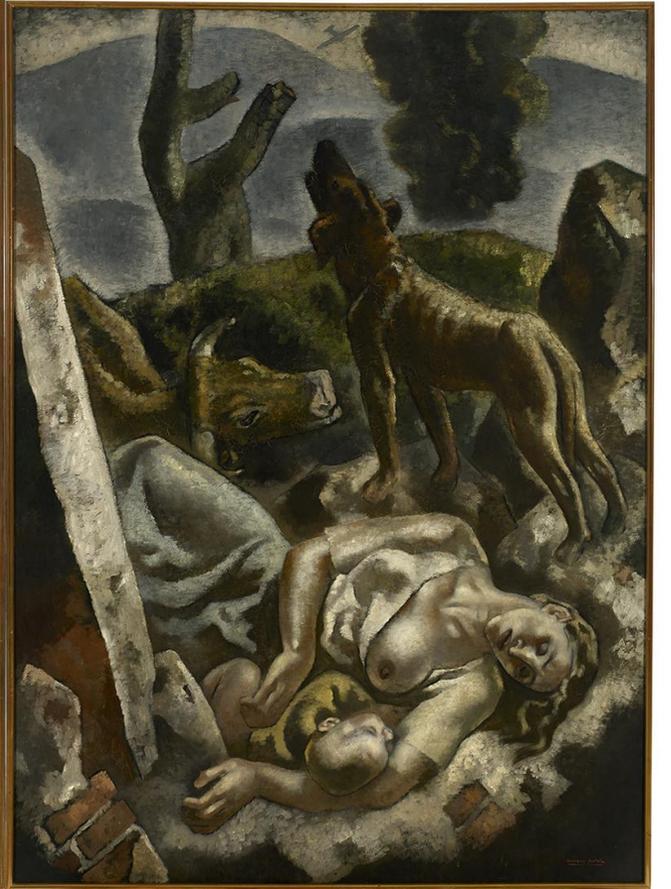




# A mediados de junio de 1937, Guernica fue embalado y entregado al pabellón español.

- El pintor **Julián Tella** y un grupo de políticos vascos solicitaron la sustitución de Guernica por obras de Aurelio Arteta, autor del *tríptico de la guerra española*.
- Una vez en sala, expuesto justo frente a *La Fuente de Mercurio* de Alexander Calder, Guernica fue manifiestamente ignorado, al punto de no dedicarle reproducción alguna en el catálogo de la exposición.





*Yo no soy  
surrealista.  
Nunca he estado  
fuera de la  
realidad. Siempre  
he vivido en su  
esencia.*

No se salvó de las críticas.

El Guernica no gustó ni a los alemanes —lo tildaron de degenerado—, ni a los comunistas —les iba más el realismo estalinista—, ni a parte del Gobierno republicano español, que hizo campaña para retirar aquel «espantoso desbarajuste» del pabellón, por «antisocial, ridículo y totalmente inadecuado a la sana mentalidad proletaria».

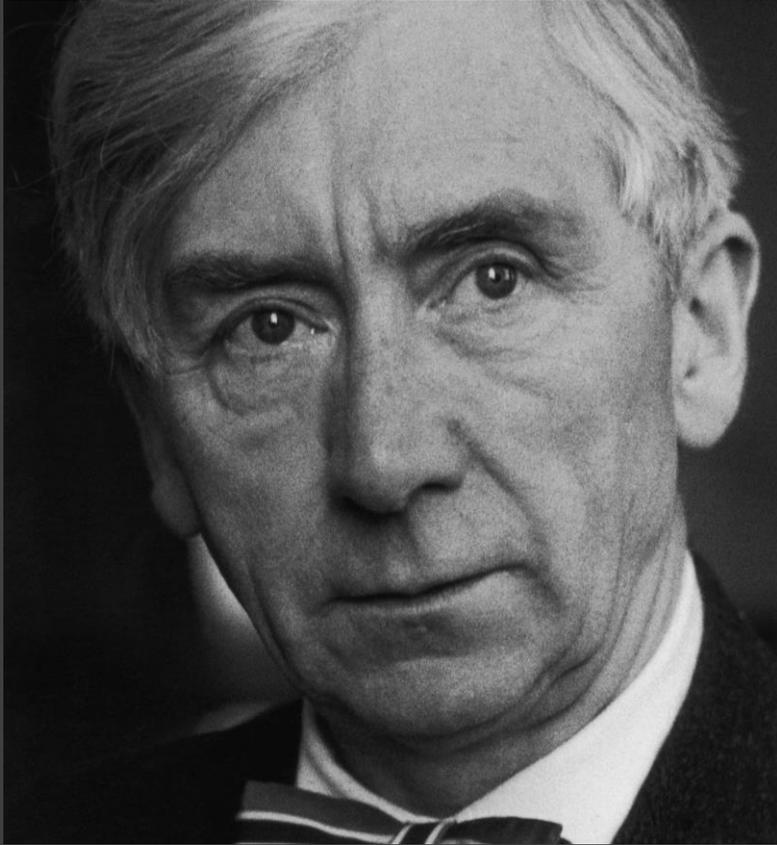
El estilo solo complació a los colegas surrealistas del pintor.



LA  
COMPRESIÓN  
DE LA PINTURA  
Le Corbusier

Según Le Corbusier, el cuadro *«no vio más que las espaldas de sus visitantes, ya que estos se sentían repelidos por él»*.

Aquello era demasiado intrincado, no comprendían su significado... *«Todo el mundo quiere comprender la pintura. ¿Por qué no intentan comprender el canto de los pájaros? ¿Por qué a la gente le gusta una noche, una flor, todas las cosas que rodean al hombre sin tratar de comprenderlas? En el caso de la pintura, en cambio, se quiere comprender»*.



El 30 de septiembre de 1938, el día de la firma del Pacto de Munich...

- ... Guernica viajó a la **White Chapel Art Gallery**, en Londres, donde se expondría con la ayuda y apoyo de una serie de figuras, entre ellas el crítico británico Herbert Read.

La exhibición no tuvo un gran éxito.

En 1939, Picasso cedió la pintura al MoMa de Nueva York en calidad de préstamo.



# LAS TOURNÉES RECAUDATORIAS PARA LOS REFUGIADOS ESPAÑOLES

- El Guernica llegó a Nueva York en 1939, después de exhibirse en Oslo, Estocolmo, Copenhague.
- Iban a ser solo unos meses, pero la cosa se alargó y el lienzo se quedó en **América más de cuarenta años**.
- En principio la obra, junto con otras de Picasso iba a volver a Francia, pero tras el estallido de la Guerra Mundial, permanece en Estados Unidos y finalmente se quedará en el MoMa.
- Picasso no quería que el Guernica fuera a España hasta que hubiera una República (o al menos una democracia).

En la mañana del lunes, 1 de mayo de 1939, el buque francés Normandie atracó en Nueva York, procedente de Francia.

En el muelle de descarga se encontraba una patrulla de jóvenes voluntarios para la Campaña de Ayuda para los refugiados españoles.

Para colaborar con el Comité americano, el Guernica fue acompañado hasta Nueva York por Juan Negrín.

**EXHIBITION**

YOU AND YOUR FRIENDS  
ARE INVITED TO THE  
**PREMIERE**  
WEST COAST SHOWING  
OF  
**PICASSO'S**  
MASTERPIECE  
**GUERNICA**  
AND 63 RELATED PAINTINGS  
AND DRAWINGS  
FROM  
THURSDAY, AUGUST 10th, 1939  
TO MONDAY, AUG. 21st, 1939  
DAILY FROM 10 a.m. to 10 p.m.  
AT THE  
**STENDAHL ART GALLERIES**  
3006 WILSHIRE BOULEVARD  
LOS ANGELES CALIFORNIA

THE AMERICAN ARTISTS CONGRESS  
presents  
*The Masterpiece*  
**GUERNICA**  
by  
*Pablo Picasso*  
TOGETHER WITH DRAWINGS AND STUDIES  
for the benefit of the  
**SPANISH REFUGEE RELIEF CAMPAIGN**  
Honorary Chairman HON. HAROLD L. STILES

## **Picasso :**

### **"Guernica" volverá a España cuando la República sea restaurada**

A finales de octubre, el Director General de Bellas Artes, Florentino Pérez Embid, declaró ante la Prensa que «el Gobierno español estima que el sitio de «Guernica», de Pablo Picasso, está en Madrid». Según él, la tela sería colgada en el Museo de Arte Contemporáneo que se inaugurará en la capital de nuestro país el año próximo.

Se trataba de un globo sonda. Que se ha desinflado en seguida, casi, casi en las manos de quien lo lanzaba. Tan pronto publicaron los periódicos de Madrid estas declaraciones, personas allegadas al gran pintor español se consideraron autorizadas a declarar que éste era ajeno, por completo, a la «sugerencia» del Gobierno de Madrid y que no tenía, en absoluto, la intención de acceder a ella. Días después, ante la insistencia de rumores sobre un posible traslado del célebre cuadro, rumores que tienen, sin duda, la misma fuente de inspiración que la «sugerencia», Picasso encargó a su abogado, Roland Dumas, que reiterara su voluntad al respecto a la dirección del Museo de Arte Moderno de Nueva York. Y el abogado ha escrito a ésta una carta en la que dice:

«Pablo Picasso hizo constar claramente en su momento que esta obra deberá ser devuelta al Gobierno de la República Española el día en que la República sea restaurada en España.

«Picasso no ha cambiado de intenciones en cuanto al destino de esta obra de arte. Me ha rogado que se lo reiterase así y me ha encargado que me asegure de que tal es la interpretación que ustedes dan a los hechos».

Está claro. Ese gran español que es Picasso confirma que «Guernica» pertenece al pueblo de España. Sólo cabe añadir que resulta de un cinismo siniestro que lo reclame el Gobierno que encabeza el hombre que dio a «Guernica» su trágica motivación real.

Efectivamente, el sitio de «Guernica» —símbolo no sólo del crimen cometido contra ese poblado, sino del que se hizo y se sigue haciendo víctima a todo nuestro pueblo— está en España. En una España libre de Franco, del autor del crimen.

# Carta de Josep Lluís Sert a Picasso desde Nueva York.

- «Esta semana en Nueva York no teníamos más remedio que pensar constantemente en Ud: carteles, prensa, radio, escaparates, rótulos luminosos, etc. etc. Picasso, Picasso, Picasso!... qué no hubieran pagado "Paco el gordo" o el mismísimo Benito!...» [en posible referencia a Franco y a Mussolini].
- «Salimos anonadados y patidifusos. Decididos a hacer una investigación a fondo, para saber a ciencia cierta quién es el doble suyo que ha pintado sin descanso mientras estaba Ud. en el café! Tres pisos de Picassos, toma Ud. los museos por asalto».
- «Guernica impone como el primer día, no se apaga, sino que cobra más fuerza con nuestra derrota»

J.L. Sert - 15 Trowbridge St. Cambridge. Mass.

Cambridge

20 - 11 - 39.

Se le sigue recordando constantemente. pero esta semana en New-York no teníamos más remedio que pensar constantemente en U.: carteles, prensa, radio, escaparates, rótulos luminosos etc etc, Picasso Picasso!... que no hubieran pagado "Paco el gordo" o el mismísimo Benito!...

Hemos visto a los Levea, y con ellos y los Calder estuvimos en la inauguración de su exposición. Salimos anonadados y patidifusos decididos a hacer una investigación a fondo, para saber a ciencia cierta

# Larrea a Picasso el 21 de diciembre de 1939

- Mucho más militante, con el marcado estilo literario del poeta vanguardista. Habla del papel de los artistas en la ayuda al bando vencido de la guerra. Le pide a Picasso que colabore, que ofrezca obra, que renuncie a algunos emolumentos debidos.
  - **«A ese miliciano me dirijo insistentemente y a toque de clarín».**
  - *«No pierdo la esperanza de recibir un cable anunciándome su embarque. Sería admirable [...] Vengan Uds. México es además un país que ha de cautivarles por su color y sabor extraordinarios. HAY TOROS!».*
- La carta de Larrea concluye con una petición de ayuda para que Picasso colabore con sus obras en la fundación de un museo del pueblo español en el destierro. El exilio español en México siempre había soñado con llevar allí «Guernica».

En Nueva York volví a poner sobre el tapete la cuestión logrando que el Comité reservara para esta atención una cantidad que si no alcanza a la suma debida permite entregar a los artistas una parte de lo que en justicia se les debe. Ahora bien como esa cantidad es pequeña y los artistas a los que se dirige son necesitados, yo que he tenido ocasión de comprobar su generosidad de Ud. supuse que no tendría Ud. inconveniente en renunciar a la parte que le toca en beneficio de esos otros artistas necesitados. No pudiendo consultar a Ud. sobre el caso me atreví a aconsejar al Comité que hiciera el reparto de los fondos como si hubiera Ud. renunciado en beneficio de los demás a los dos mil quinientos francos que le correspondían. No he hecho mal, verdad?

Hace poco he recibido también una oferta para hacer una autobiografía (1) de Ud. muy importante. Es gracioso. Claro que era a base de recoger confesiones de Ud. Desde luego, si hubiera Ud. estado aquí, y se hubiera Ud. prestado a contestar a las preguntas que hubiera yo podido formularle, el asunto me hubiera apasionado por ser la ocasión de penetrar en el ámbito creador de su personalidad, en su mecanismo complejísimo. No sé, por cierto, quien ha corrido la voz de mi amistad hacia Ud. Contesté al que me escribía que se dirigiera a Ud. con la pretensión a fin de que, si Ud. se prestaba a ello, designase Ud. la persona de su confianza que recogiera sus confidencias.

Aquí trabajo mucho en el asunto que tanto me apasiona, como Ud. sabe, aunque no haya tenido aun ocasión de exponerle a fondo mis pensamientos. Parece ~~me~~ que todo va por buen camino, tanto que espero dentro de poco conseguir excelentes resultados. Ya he conseguido crear un estado de espíritu en un pequeño grupo. Pronto haremos un llamamiento general. Optimista y tenaz como Ud. me conoce, puede estar seguro de que no dejaré dormir las posibilidades grandes que los acontecimientos actuales nos ofrecen. América será lo que nosotros queramos que sea. No se asuste por tanta pretensión. Pero es que todo ello no será sino la consecuencia de la lucha maravillosa de nuestro pueblo. Cuán bueno fuera para estos fines que Ud. se decidiera a venir por aquí. Como verdadero amigo que soy de Ud., conocedor de su posición desinteresada ante el problema humano, me atrevo a reclamar su presencia en México. Venga Ud. En otros tiempos se complacía Ud. en afirmar que era Ud. un miliciano. A ese miliciano me dirijo insistentemente y a toque de clarín. Venga Ud. a ayudarnos, a tomar su fusil en esta nueva lucha creadora que hemos entablado. Yo que conozco lo que hay en el fondo de Ud. de entusiasmo y buena voluntad no pierdo la esperanza de recibir un cable anunciándome su embarque. Sería admirable. Lo mismo pido a Dora y se lo pide quite con la cariñosa insistencia de que escapaz. Vengan Uds. México es además un país que ha de cautivarles por su color y sabor extraordinarios. HAY TOROS!

Soto con otros amigos se encargaron a mi salida de París, de poner en marcha el proyecto de formar un museo del pueblo español en el destierro, del que hablé a Ud. y para el que me prometió su colaboración positiva. No sé si habrá pedido a Ud. un cuadro importante y significativo. Espero que sí. Yo desde luego se lo pido desde aquí por considerarlo de interés general. Y le doy las gracias. Pero volviendo a insistirle que venga.

Contéstame Ud. Muchas veces me ha prometido escribirme y hasta ahora nunca lo ha hecho.

Hasta pronto. Con un abrazo en la yema y el verdadero afecto de

Juan Larrea

Dinamarca 80. México D.F.



En 1972 el Gobierno de la República en el exilio francés pide al MoMa que el «Guernica» sea entregado a México

- **Paz y lo mejor de la intelectualidad** interpreta ese gesto como agradecimiento al país que acogió a los exiliados tras la guerra.
- Piden que la obra sea el núcleo de un nuevo Museo de Arte Contemporáneo.
- La Transición española haría desvanecerse aquel sueño de los exiliados que fue superado por la reconciliación.



# Para el régimen franquista, Picasso...

---

... fue el enemigo político del que sólo con el tiempo se fue aceptando su significación artística y, al cabo, se produjo una cierta normalización siempre que el pintor no expresase de una forma rotunda su actitud política antirrégimen.

**En la II República**, Picasso se representó como un artista que generaba debate y posiciones contradictorias en algunos críticos, pero siempre desde un punto de vista estético.

**En la dictadura** franquista no se deja espacio a la reflexión sobre su obra. Se dictamina y se juzga con rotundidad.



# 10 de diciembre de 1937

- **La Vanguardia** califica a Picasso de “**gran artista**” por representar el arte español en el American Artist’s Congress de Nueva York; **el diario ABC de Sevilla** reproduce uno de los discursos radiofónicos de Queipo de Llano en el que Picasso será duramente criticado, en un texto con un alto contenido político de ataque al comunismo.
- Picasso “*exhibe su maldad, como el marxismo*”, porque muestra en sus cuadros “*horrores cometidos por soldados nacionales*”, en referencia directa a Guernica.

# JULIO DE 1939

- ABC Sevilla incluye a Picasso en un artículo sobre el arte y el marxismo, donde se asocia la creación plástica del marxismo con valores negativos como “arte deshumanizado”, “degeneración”, “catástrofe”, “delincuencia”, “decrepitud”, o “esnobismo”.
- En esta desvalorización del arte se menciona a Picasso, descalificándolo como **“geómetra de la imbecilidad acumulada”**.
- Se vincula la idea de este arte con **enfermedades mentales**, por ser “pinturas de lunáticos” o de “casas de salud”, y consideran que es una persona “afligida y perturbada”.
- La devaluación de la imagen de Picasso sólo acababa de comenzar

# 1946

- La Vanguardia: aparece un artículo de opinión bajo el título “**Sombras chinescas**”, firmado sólo con una inicial. Sobre él, reflexionaba si “¿acaso su pintura es algo más que confusión y barbarie?”. Identificaba su producción con desvalorizaciones como “adefesios pictóricos”, “degradación artística”, o “arte de escombros”. Destaca una visión mercantilista de su obra, más que artística, donde incluso reconoce que el público que apoya su producción lo hace para “parecer supermodernos y gilicultos”. Y, al final del texto, asocia su obra con la “esquizofrenia”.
- En agosto, otra crónica señala que el pintor es un “extravagante compatriota” “inefable”, y centra la crítica sólo en su “fortuna” o “esnobismo”. De nuevo, se muestra una imagen lamentable, como ser marginal por el rechazo de su obra tras su posicionamiento político: “**Está condenado a ir por el mundo con su comunismo a rastras, como el perro con la cacerola que le han atado al rabo.**”

# 1948-1949

- En agosto, ABC incluye la única referencia a Picasso con motivo de una crítica en la que se alaba a Dalí, realizada por Edgar Neville. Se recuerda a Picasso como persona vinculada a la “guerra” y al “Frente Popular”. No se asocia a él con el concepto de “pintor” e incide en desvalorizar su obra como “comercial”, “industrial” y que no es el “genio de la época azul”.
- Un año más tarde, llega la emblemática **litografía de La Paloma**. En una crónica desde París, ABC incluye una breve mención a esta obra, en un tono de ridículo, porque la paloma es “mustia y cariacontecida” y “un pichón del estofado soviético”.
- También hay espacio para hacerse eco de las diferencias entre Dalí y Picasso. ABC no califica a Picasso ni como “pintor” ni como “español”, definiciones que sí se refuerzan en la figura de Dalí. Con la ayuda de palabras del artista catalán, se potencia la imagen de cada pintor con unos valores contrapuestos: **Picasso con lo “destructor y diabólico”, y Dalí con lo “divino y angélico”**.

# LOS AÑOS 50

- La apertura del régimen franquista a mediados de los años 50 provocó una nueva visión sobre Picasso en la prensa española o, al menos, una consideración diferente.
- Picasso representaba *“un adversario con el que no se quería mantener contacto (...) otras personas que ocupaban puestos oficiales en el segundo y tercer escalón eran perfectamente conscientes de lo que significaba Picasso para el arte contemporáneo”*.

# ANTONI TAPIES

- *“Le vi en 1950 cuando estuve en París con una beca. Picasso era para mí una especie de símbolo que en el aspecto político me explicaba lo que había pasado en este país, lo cual no estaba nada claro para los jóvenes, porque los vencedores lo tergiversaban todo. Tanto Picasso como Miró fueron quienes nos pusieron alerta e hicieron que nos empezásemos a preguntarnos algunas cosas... El ejemplo de Picasso me estimuló a estudiar la época de la República”*

# OPERACIÓN REGRESO

Finales de 1968.

- Objetivo: vuelta del Guernica a España.
- Para ello, Franco encargó al vicepresidente del Gobierno, Luis Carrero Blanco, que iniciara las gestiones necesarias para recuperar el Guernica.



EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

Madrid 6 de Diciembre de 1968.

Excmo. Sr. D. Florentino Perez Embid,

Mi querido amigo:

De acuerdo con nuestra conversación del otro día, he consultado con el Caudillo la conveniencia de proceder a las gestiones necesarias para la recuperación del cuadro "Guernica" de Pablo Picasso y me ha dado su conformidad de que se lleven a cabo.

Habrà que documentarse bien sobre la situación en que el cuadro se encuentra y cuando esta documentación esté completa y quede bien concretado que el depositario es el Estado español, creo que procederá que por tu Ministerio se traslade esa documentación al de Asuntos Exteriores para que éste realice, por vía diplomática, las oportunas gestiones.

Un abrazo de tu buen amigo,

## ESPAGNE

*Une démarche de Picasso à New-York*

### «GUERNICA» NE REVIENDRA EN ESPAGNE QU'AVEC LA REPUBLIQUE

Pour mettre un terme aux rumeurs qui ont suivi la tentative du gouvernement espagnol de récupérer *Guernica*. Picasso vient de charger son avocat. M. Roland Dumas, de réitérer ses intentions, au sujet de la destination de l'œuvre, auprès du Museum of Modern Art de New-York, dépositaire du tableau.

*«Pablo Picasso a clairement fait connaître à l'époque, écrit dans une lettre M. Dumas, que cette œuvre devrait être remise au gouvernement de la République espagnole le jour où la République serait restaurée en Espagne.*

*«Picasso n'a pas changé d'intention quant à la destination de cette œuvre d'art.*

*«Il m'a prié de vous le confirmer et m'a confié la mission de m'assurer auprès de vous que telle était bien votre interprétation des faits...»*

Des mandataires, s'exprimant au nom du gouvernement espagnol, ont tenté récemment de prendre contact avec Picasso, pour lui demander s'il accepterait que *Guernica* soit remis aux autorités de Madrid, pour figurer soit au musée d'art contemporain soit au Prado; selon l'avocat du peintre, *«ces démarches reposent sur une équivoque entretenue par le gouvernement espagnol, qui feint de croire que Pablo Picasso aurait, dans le passé, fait don de cette œuvre «à la jeunesse espagnole», et que cette jeunesse souhaiterait pouvoir la contempler en Espagne même.*

*«Cette version des faits est inexacte»...*

Voilà l'équivoque levée. Cela était d'autant plus nécessaire qu'à la suite de ces rumeurs Picasso avait reçu plusieurs lettres l'accusant de reniement.

Días después de publicarse las declaraciones de Pérez Embid, *Le Monde* publica una carta del abogado de Picasso, Roland Dumas, en las que afirma textualmente: "El *Guernica* solamente volverá a España con la República".



“El Guernica  
es de la  
República  
española”.  
Información  
española.  
(1 noviembre  
1969).

**Picasso :**  
**EL « GUERNICA » ES DE LA  
REPUBLICA ESPAÑOLA**

Florentino Pérez Embid lanzó el globo : « El gobierno español desea que el cuadro « Guernica » venga a España ». Algunas gentes lo abultaron, como, por ejemplo, Pilar Narvión, corresponsal de PUEBLO en París : « Según se dice en los medios artísticos de París — afirmaba sabiendo que no era verdad — el gobierno español en total acuerdo con Picasso, y no contra su voluntad, trataría de recobrar su obra maestra para hacer de ella la pieza esencial del Museo de Arte Contemporáneo de Madrid que ha de inaugurarse el año próximo ».

Todo falso. La revista LES LETTRES FRANÇAISES, que dirige Louis Aragon, publicó en su número de fines de octubre la siguiente nota : « El gobierno español ha hecho correr de nuevo el rumor de que el gran cuadro de Picasso, « Guernica », actualmente prestado al Museo de Arte Moderno de Nueva York podría ser trasladado próximamente a España. Debe recordarse que este cuadro no pertenece a Pablo Picasso quien hizo donación del mismo al gobierno de la República española. El cuadro pertenece a este gobierno y no al gobierno del general Franco ».

# Pablo Picasso

## Carta al MoMA de Nueva York, Mougins, 14 de Noviembre de 1970.

- Ustedes saben que siempre ha sido deseo mío ver que esta obra y sus anexos volvieran al pueblo español.
- La petición concerniente a la vuelta del cuadro y sus anexos puede ser formulada por las autoridades españolas. Pero al museo corresponderá desprenderse del Guernica y de los estudios y dibujos que lo acompañan.
- Por lo tanto, antes de toda iniciativa, el museo deberá solicitar el consejo del señor Roland Dumas -abogado de los Tribunales, avenue Moche n° 2, París-, y el museo deberá atenerse a su consejo.
- El señor Roland Dumas tendrá facultad para designar por escrito a otra persona que tendrá el mismo cometido que él, en caso de que él mismo no pudiera cumplirlo por cualquier motivo.
- Se tratará, para él o para sus sucesores, de apreciar si se han restablecido las libertades públicas en España.
- Desde el momento en que su museo reciba un informe favorable del Sr. Dumas, o de la persona que este último haya designado para sustituirle, ustedes entregarán el cuadro y sus anexos en un plazo de tiempo razonable, a lo sumo seis meses después de la recepción del informe, al representante en Nueva York del Estado español.

Mougins, le Novembre 1970

Messieurs,

En 1939 j'ai confié à votre Musée le tableau connu sous le nom de «GUERNICA», qui mesure 11 pieds 5 1/2 sur 25 pieds 5 3/4, qui est mon œuvre ainsi que les études ou les dessins y afférents (dont la liste est jointe à la présente) et qui ne peuvent être séparés de l'œuvre principale.

Depuis de longues années j'ai également fait donation de ce tableau, des études et des dessins à votre Musée.

Parallèlement vous avez accepté de remettre le tableau, les études et dessins aux représentants qualifiés du Gouvernement Espagnol lorsque les libertés publiques seront rétablies en Espagne.

*Vous savez que mon désir a toujours été de voir cette œuvre et ses annexes revenir au peuple espagnol.*

Pour tenir compte de votre intention, comme de mon désir, je vous prie de bien vouloir noter mes instructions à ce sujet. La demande concernant le retour du tableau et de ses annexes pourra être formulée par les autorités espagnoles. Mais c'est au Musée qu'il appartiendra de se dessaisir de «GUERNICA» et des études et dessins qui l'accompagnent.

L'unique condition mise par moi à ce retour concerne l'avis d'un juriste.

Le Musée devra donc préalablement à toute initiative demander l'avis de Maître Roland DUMAS, Avocat à la Cour, 2 avenue Hoche, à Paris, et le Musée devra se conformer à l'avis qu'il donnera.

Maître Roland DUMAS aura la faculté de désigner par écrit telle autre personne qui aurait la même tâche que lui, au cas où lui-même serait empêché de l'accomplir pour une raison quelconque.

L'avis que le juriste devra donner portera sur la condition même du retour du tableau aux autorités du Gouvernement espagnol.

Il s'agira pour lui, ou ses successeurs, d'apprécier si les libertés publiques ont été rétablies en Espagne.

Dès réception par votre Musée d'un avis favorable de Me DUMAS; ou de la personne désignée par ce dernier ou son remplaçant, vous remettrez le tableau et ses annexes dans un délai raisonnable, et au plus tard six mois après la réception de l'avis, au représentant à NEW YORK de l'Etat Espagnol.

  
le 14.11.70.

# 14 de abril de 1971

---

Picasso envió una carta al MoMA en la que reiteró su deseo de que el Guernica y los estudios que lo acompañan estén en depósito en el MoMA hasta que volvieran a España.

Je confirme à nouveau que «GUERNICA» et les études qui l'accompagnent ont été confiés par moi en dépôt, depuis 1939 au Musée d'Art Moderne de New York et qu'ils sont destinés au gouvernement de la République Espagnole.

PABLO PICASSO  
MOUGINS LE

14.4.71

P. Picasso.



Restauradores del MoMA tratan de eliminar las palabras que escribió Tony Shafrazi en spray rojo en el «Guernica» en 1974: «Kill lies all» (Matad todas las mentiras) - MoMA



Se cuenta que en plena ocupación nazi de la capital, un grupo de oficiales de la Gestapo llamó a la puerta del estudio del pintor (según un chivatazo escondía a miembros de la resistencia) y al contemplar una fotografía de la obra, que colgaba de una de las paredes, le preguntaron si era él el autor, a lo que Picasso les respondió con desprecio que

- **"ESO lo habían hecho ellos, los nazis".**

- "La pintura no ha sido hecha para decorar las habitaciones. Es un instrumento de guerra ofensiva y defensiva contra el enemigo."
- Pablo Picasso



1949 para el  
Congreso de  
la Paz en  
París

# EL VALOR ARTÍSTICO DEL GUERNICA

Tanto por el carácter político que desprende como por su estilo, el Guernica está considerado uno de los cuadros más importantes en la carrera del artista malagueño y, quizá, del siglo XX.

Con una mezcla de elementos cubistas y expresionistas que hacen de la pintura una pieza única, esta genera muchas preguntas en relación a lo que realmente quiso representar el autor y cuál es el significado de las imágenes que el espectador ve en el lienzo.

En la actualidad existen dos corrientes de pensamiento en relación al significado del Guernica.

La más extendida defiende que la pintura se inspira en el **contexto histórico de la Guerra Civil española** mientras que la otra, más reciente, insiste en que se trata de una **autobiografía del pintor** y que el lienzo en realidad no refleja el bombardeo de la ciudad, sino que sus figuras representan familiares y amigos cercanos del artista.

# QUÉ TRANSMITE EL GUERNICA

- «Más allá de lo que digan los expertos, es interesante escuchar a las personas que no lo son», dice **José Lebrero, director del Museo Picasso de Málaga**, «porque si hay algo que hace estas grandes obras tan especiales, es que trascienden cualquier discurso culto o retórica histórico-artística; nos llevan a unas dimensiones y a un espacio que tienen muchas lecturas. Yo, más que decir lo que es 'Guernica', intentaría escuchar lo que otra persona cree que es».

# FAKE NEWS

- **Cadena de WhatsApp:** decía que el pintor malagueño se inspiró en la muerte de un amigo torero y no en el bombardeo de la ciudad.
- La misma cadena asegura también que el Gobierno le encargó el cuadro en 1935, que la obra ya estaba expuesta en la Exposición Universal de París cuando ocurrió el bombardeo y que fue el delegado de Cultura de la Generalitat y no Picasso quien le puso el nombre de el Guernica.

Acabo de recibir en un grupo de whatsapp esto sobre el Guernika: ¿EL GUERNICA?

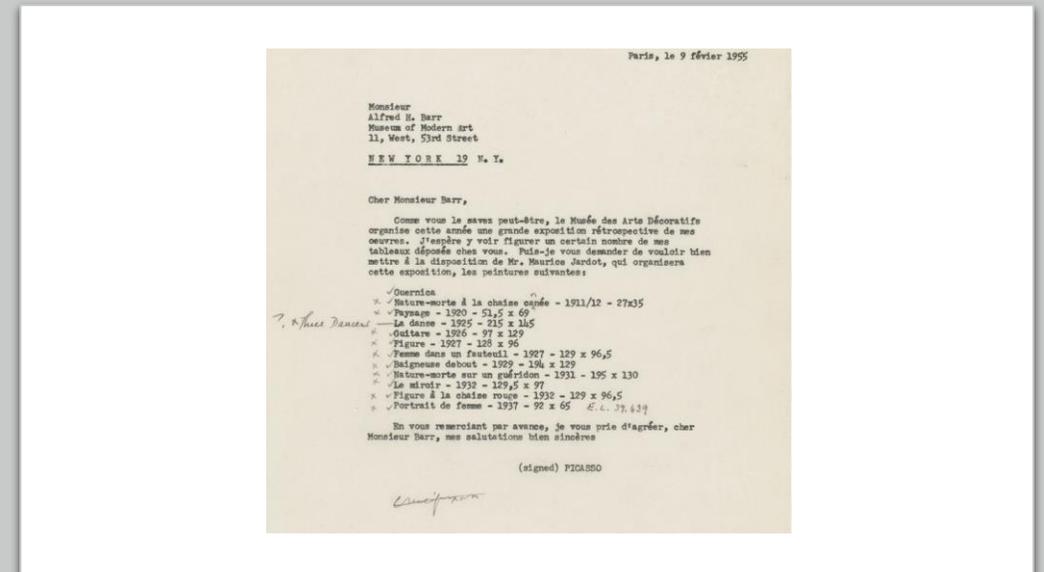
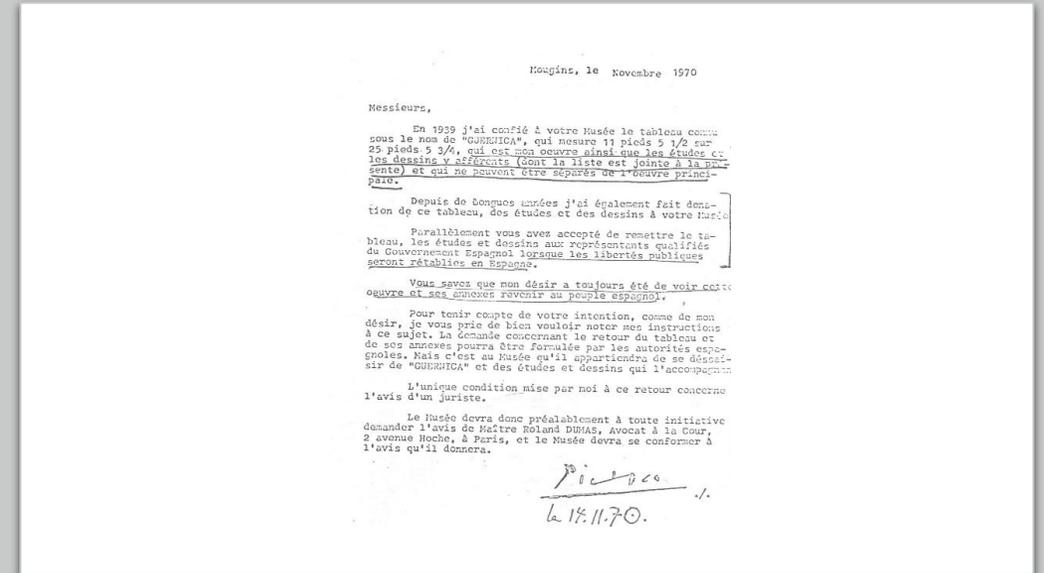
El cuadro lo encargó el Gobierno Republicano en 1935, por el que paga 150.000 ptas. de la época, y su nombre verdadero es "RECUERDO A MI AMIGO SANCHEZ MEJIAS", el inolvidable torero que murió en agosto de 1934. Cuando le hacen el encargo se lo dedica a su gran amigo muerto; lo tenía finalizado en Febrero de 1937, y cuando ocurre el bombardeo de GUERNICA, estaba ya colgado en el pabellón de España, en la Exposición Universal de París. El nombre "Guernica" se le ocurrió en Junio de 1937 al delegado de Cultura de la Generalitat, por lo que su autentico nombre (RECUERDO A MI AMIGO SANCHEZ MEJIAS), se sustituyo por el nombre de "GUERNICA".

El Guernica no representa ningún bombardeo, sino la muerte de un torero, con el toro encampanado, los caballos espantados, las plañideras gesticulantes, la bombilla de la enfermería y el estoque partido en primer plano. El torero, yace ROTO, con su espada ROTA, pues ha perdido, y el toro aparece con la espada clavada, con mirada mansa, que es como era "Granadino" (el toro que lo mató). La simbología de la madre con el niño en brazos, llorando, es la de todas las madres al perder a su hijo, sin importar la edad de este (perder un hijo es antinatural, pues normalmente mueren primero los padres), por lo que muestra su gran angustia, así como todos los otros personajes, pues era un torero muy admirado.

Hoy se cumplen 77 años de su muerte, sirva este homenaje para su memoria

# FAKE NEWS

- Ignacio Sánchez Mejías fue un torero sevillano que murió en 1934 y un "gran amigo" de Pablo Picasso, hasta el punto en el que supuestamente tituló la obra **Recuerdo a mi amigo Sánchez Mejías** y no **Guernica**.
- No hay pruebas de ello ni de que el delegado de Cultura de la Generalitat sustituyera el título del cuadro por Guernica en junio de 1937.
- El artista usaba el nombre que conocemos hoy en día para hablar del mismo.



El escritor gallego **José de Cora** sostiene que el origen del Guernica de Pablo Ruiz Picasso, pintado en 1937, es la cogida mortal que sufrió en la plaza de toros de Manzanares, en 1934, Ignacio Sánchez Mejías y no directamente el bombardeo de la localidad vizcaína.

Apela a un testimonio que atribuye a **Juan Herrera**, consejero de Cultura vasco, que fue quien negoció el cuadro, en el que se intuye una conversación en la que Picasso le dice que está sin inspiración, y le dice que no sabe cómo plasmar todo aquello, y Juan Herrera le dice, **imagínate a un toro en la plaza que ha cogido a un torero**, apelando al simbolismo del toro con España.



*Guernica: la obra maestra desconocida.*  
José María Juarranz de la Fuente. 2019

- El tema inicial habría sido un **relato autobiográfico familiar del pintor**, que recorre su historia con su madre, sus amantes y su hija, la cual estuvo a punto de morir tras el alumbramiento.
- Esta hipótesis ya habría sido sugerida por **Daniel-Henry Kahnweiler**, marchante y biógrafo del pintor malagueño en respuesta a Alfred Barr sobre su pregunta sobre el simbolismo del Guernica. Según Kahnweiler, no se representa a Franco y la República, sino el sufrimiento del mundo, con humanos y animales muertos.

# ANÁLISIS ICONOGRÁFICO



# LAS MUJERES



# EL CABALLO-EL TORO





# EL PÁJARO

---



# LA BOMBILLA

---

# EL HOMBRE



# PABLO PICASSO

Mi trabajo es un grito de denuncia de la guerra y de los ataques de los enemigos de la República establecida legalmente tras las elecciones del 31 (...). La pintura no está para decorar apartamentos, el arte es un instrumento de guerra ofensivo y defensivo contra el enemigo. La guerra de España es la batalla de la reacción contra el pueblo, contra la libertad. En la pintura mural en la que estoy trabajando, y que titularé Guernica, y en todas mis últimas obras, expreso claramente mi repulsión hacia la casta militar, que ha sumido a España en un océano de dolor y muerte.

La beligerante declaración de Pablo Picasso hizo que la obra Guernica fuera considerada una pintura propagandística.

¿Fue realmente inspirada en los bombardeos de Guernica o respondió a los fines propagandísticos de la izquierda española?

# LAS CONCLUSIONES DE JUARRANZ

- El **toro** representa el autorretrato de Picasso, la mujer con el niño desmayado representaría a su amante Marie Thèresse Walter y a su hija Maya en el momento del nacimiento y el **caballo** representaría a su ex mujer Olga Koklova y la lengua puntiaguda a sus duras discusiones con ella antes de su separación.
- En cuanto a la **figura femenina** que sostiene una lámpara que sale de una ventana, José María lo asocia a la madre del artista en el momento del terremoto que vivieron en Málaga.
- El **guerrero tirado** en el suelo es su interpretación más polémica, reconoce el autor. No alberga dudas de que se trata del pintor Carlos Casagemas, al que considera que Picasso traicionó durante un viaje a Málaga.

# SYMPOSIUM ON GUERNICA, 1947, NY

---

- El 25 de noviembre de 1947 el mítico director del MoMA Alfred H. Barr Jr. presenta el **Symposium on Guernica** en el que participaron además de él mismo, José Luis Sert y Juan Larrea, entre otros.
- Esta suma de conferencias fue la primera organizada sobre el Guernica y parece revelarse como el pistoletazo de salida a un sin fin de escritos, disertaciones, investigaciones y ponencias entorno a la obra más icónica de Picasso y todo el siglo XX.
- El Symposium fue presentado por el propio Barr, adelantando la postura de Picasso totalmente negativa ante la idea de interpretar su obra Guernica.



# SYMPOSIUM ON GUERNICA, 1947, NY

- La cuestión importante era el **simbolismo o iconografía** que la obra porta.
- Tras la conversación mantenida en 1944 entre el norteamericano **J. Seckler y Picasso**, publicada en 1945, se comenzó a consolidar la idea de que el toro del Guernica representaba el mal y el fascismo, mientras que el caballo jugaba el papel de víctima, de pueblo inocente.
- En cualquier caso, la discusión llega un año más tarde, cuando **Juan Larrea** plantea la lectura opuesta: el caballo como villano y el toro como la dignidad del pueblo. Ante la polémica que se desató a raíz de estas interpretaciones el propio Picasso dijo que *el toro es un toro y el caballo es un caballo (...)* *El público verá lo que desee ver.*

# SYMPOSIUM ON GUERNICA, 1947, NY

- Larrea planteaba una lectura muy cercana al surrealismo y Seckler se amparaba en la frase de Picasso: *Yo no soy surrealista . Yo nunca estoy fuera de la realidad.*
- Lo cierto es que Picasso nunca firmó un manifiesto surrealista pero estaba, no solo inmerso en el lenguaje surrealista variado y complejo que se daba en París, sino que además entroncaba a la perfección con las teorías superrealistas de Buñuel y Dalí, máximos exponente del surrealismo español.
- El surrealismo y la realidad no estaban reñidos, sino estrechamente unidos, eso Picasso lo sabía aunque jugara con las palabras.

# SYMPOSIUM ON GUERNICA, 1947, NY

- Seckler planteaba la lectura del Guernica más cercana a la **propaganda política**, además de posicionar a Picasso como hombre antifascista, algo por otra parte obvio.
- De esa manera A. Barr también reforzada esta idea e intentaba alejar al artista malagueño de la imagen de comunista que se instalaba en Estados Unidos sobre su figura y que tanta mala prensa le hacía. Finalmente el gobierno estadounidense le denegó la entrada en el país.
- Seckler se preocupó por enfatizar el **apoyo que representaba el Guernica para la resistencia española**, especialmente interesante para los americanos que tanta actividad civil habían llevado a cabo para el apoyo a los refugiados y a la causa republicana.

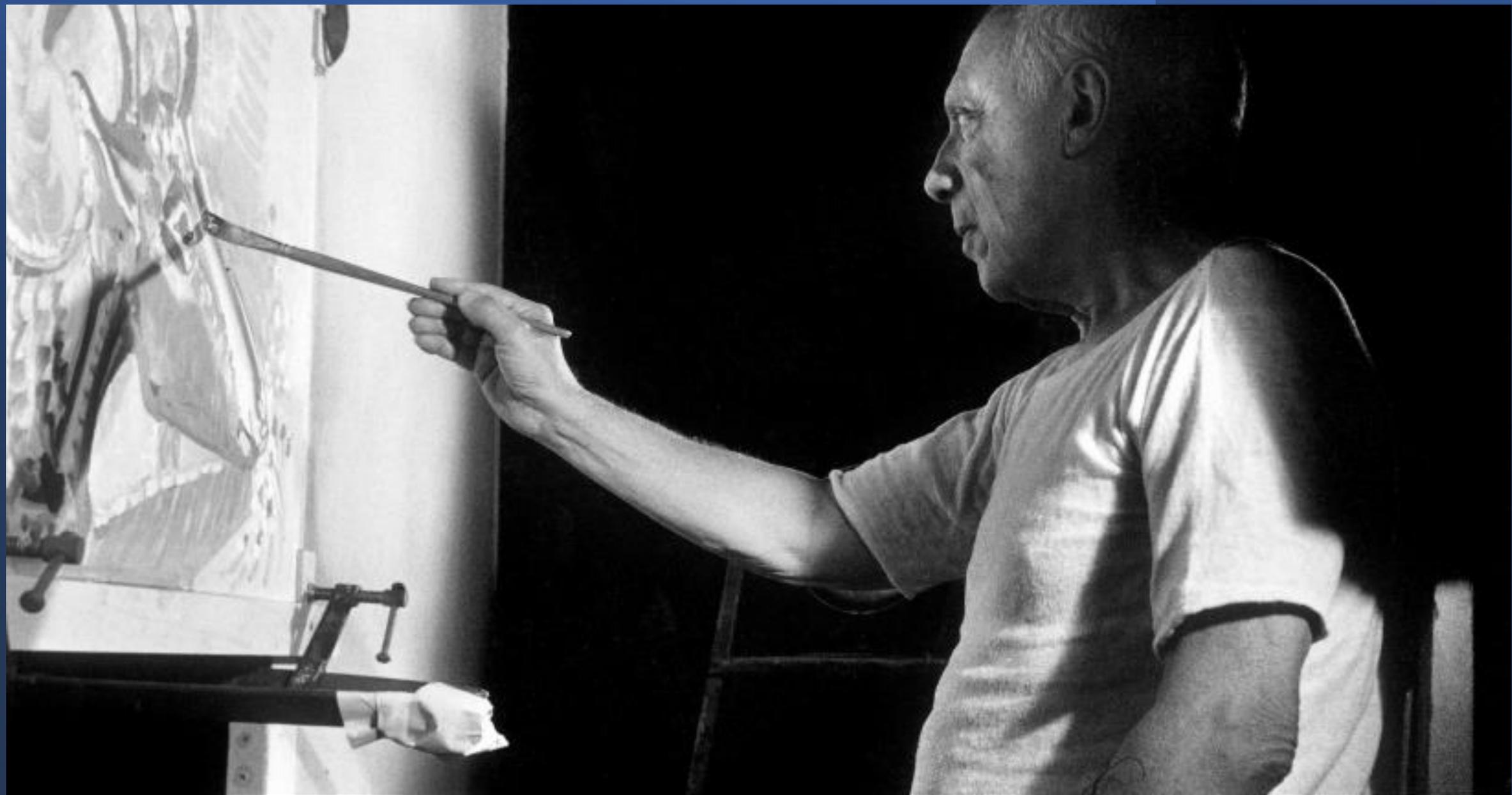
# SYMPOSIUM ON GUERNICA, 1947, NY

- Para **Larrea** la importancia del Guernica trascendía la propia obra y permitía plantear cuestiones sobre el futuro de la propia práctica artística y el papel que jugaba en la sociedad, **un arte capaz de conectar con valores espirituales superiores y que contribuyera a un mejor ser humano.**
- Algunos de los primeros esfuerzos de Larrea estuvieron dedicados a desmontar esa imagen poco reflexiva de Picasso y evidenciar que el artista era un profundo intelectual y por lo tanto su arte no estaba movido únicamente por los impulsos pasionales fueran estos debidos a sus relaciones amorosas, a los trágicos acontecimientos políticos o a su ideología.
- *Picasso es mucho más sensible, inteligente y profundo de los que la gente suele creer,* comentó Larrea.

# The Vision of the Guernica (1947)

---

- Larrea cree que Picasso nos está dando **total libertad para la interpretación de la obra**, permitiéndonos sacar nuestras propias conclusiones al respecto.
- Para el poeta bilbaíno el pueblo al que representa el caballo es el falangista, el cual será aplastado por la República. Larrea fue mostrando la mutación del caballo a través de los dibujos preparatorios del Guernica que comienza a realizar el día 1 de mayo hasta llegar al definitivo, que él emparenta con el de *Sueño y Mentira de Franco* (1947).
- Un caballo deforme y con las tripas fuera, sobre el que va montado Franco, y que acaba transformándose en un cerdo. También hace un análisis exhaustivo de los elementos que porta el cacique que representa a Franco, comentando que lleva un ros, una casaca militar española anterior a la primera guerra mundial, con la que el rey Alfonso XIII aparece en gran cantidad de fotografías. Larrea va al problema de fondo de la guerra civil, suma las particularidades locales del conflicto a veces olvidadas, más allá de mera lectura fascismo-comunismo-democracia, Larrea habla de **republicanismo convencido y del posicionamiento de la monarquía española en el exilio durante el desarrollo de la guerra civil**.



# MASACRE EN COREA. 1951







«Al fin y al cabo,  
solamente importa  
la leyenda creada  
por el cuadro».

